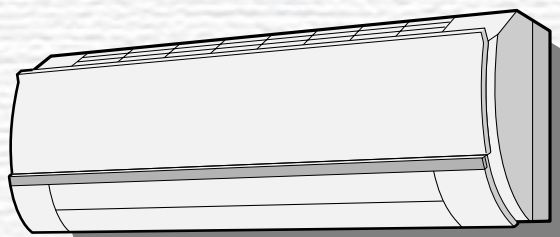


SHARP

AY-XP9GHR AY-XP12GHR



Eco inverter

Air Conditioner



New Refrigerant
R410A



**SISESEADE
TELPAS BLOKS
VIDINIS BLOKAS**

**AY-XP9GHR
AY-XP12GHR**

**VÄLISSEADE
ĀRA BLOKS
IŠORINIS BLOKAS**

**AE-X9GHR
AE-X12GHR**

**SPLIT TÜÜPI
RUUMI ÕHUKONDITSIONEER
KASUTAMISJUHEND**

**DALĪTĀ TIPĀ
GAISA KONDICIONĀTĀJS
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**

**SPLIT TIPO
KAMBARINIS ORO KONDICIONIERIUS
VALDymo VADOVAS**

EESTI

LATVIEŠU

LIETUVIŠKAI

*Plasmacluster on Sharp Corporationi kaubamärk.

*Plasmacluster ir Sharp Corporation preču žīme.

*Plasmacluster yra Sharp Corporation prekinis ženklas.



Tähelepanu: Teie toode on tähistatud selle sümboliga. See tähendab, et kasutatud elektri- ja elektronseadmeid ei tohiks ära visata koos tavaliste olmejäätmetega. Nende toodete jaoks on eraldi kogumissüsteem.

A. Kasutajainfo seadmete äraviskamise kohta (eramajapidamistele)

1. Euroopa Liidus

Tähelepanu: kui soovite seadmest vabaneda, palun ärge visake seda tavalisse prügikasti!

Kasutatud elektri- ja elektronseadmeid tuleb käidelda eraldi ja vastavalt õigusaktidele, mis nõuavad elektri- ja elektronseadmete õiget käitlust, taaskasutust ja ringlussevõttu.

Pärast õigusaktide rakendamist liikmesriikides võivad ELi eramajapidamised tagastada oma kasutatud elektri- ja elektronseadmed tasuta selleks määratud kogumispunktidest*. Mõnedes riikides* võib kohalik jaemüüja vana toote tasuta tagasi võtta ka siis, kui ostate sarnase uue toote.

*) Palun võtke täpsustamiseks ühendust oma kohaliku asutusega.

Kui teie kasutatud elektri- või elektronseadmel on patareid või akud, palun vabanege neist eelnevalt vastavalt kohalikele nõuetele.

Selle toote korrektse kõrvaldamisega aitate tagada jäätmete nõuetekohase käitluse, taaskasutuse ja ringlussevõtu ning seega vältida võimalikke kahjulikke mõjusid keskkonnale ja inimeste tervisele, mida jäätmete vale kitlu vastasel juhul kaasa võiks tuua.

2. Muudes riikides väljaspool ELi

Kui soovite sellest tootest vabaneda, võtke palun ühendust kohalike asutustega ja selgitage välja õige kõrvaldamisviis.

Šveits: kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete romud saab tagastada müüjale tasuta isegi juhul, kui te uut ei osta. Täiendavate jäätmekogumispunktide andmed on ära toodud järgmistel kodulehekülgedel: www.swico.ch või www.sens.ch.

B. Info seadmete äraviskamise kohta äriklientidele

1. Euroopa Liidus

Kui toodet kasutatakse ärilistel eesmärkidel ja te soovite sellest vabaneda:

Palun võtke ühendust SHARPi toodete vahendajaga, kes teavitab teid toote tagastamisvõimalustest.

Võimalik, et teil tuleb tasuda toote tagastamise ja ringlussevõttuga kaasnevad kulud.

Väikesemõõdulisi tooteid (ja väikeses koguses) võidakse vastu võtta ka teie kohalikus kogumispunktis.

Hispaania puhul: võtke palun oma kasutatud toodete tagasi võtmiseks ühendust oma olemasoleva kogumissüsteemi või kohaliku omavalitsusega.

2. Muudes riikides väljaspool ELi

Kui soovite sellest tootest vabaneda, võtke palun ühendust kohalike asutustega ja selgitage välja õige kõrvaldamisviis.



Pb

Tootega kaasasolev patarei võib sisaldada vähestes kogustes plii.

EU riikides: Lähikriipsutatud jäätmekonteiner näitab, et kasutatud patareid ei kuulu äraviskamisele koos tavaliste majapidamisjäätmetega! Eksisteerib spetsiaalne pruugitud patareide kokkukogumise süsteem, et kindlustada, vastavalt kehtivale seadusandlusele, nende nõuetekohane töötlus ja taastootmine. Täpsemat teavet kokkukogumise süsteemide kohta saab kohalike võimuesindajate käest.

Šveitsis: Pruugitud patareid võib tagastada müügipunkti.

EU-sse mittekuuluvad riigid: Teavet pruugitud patareide nõuetekohase äraandmise kohta küsige palun kohalikelt võimuesindajalt.

Sisaldab Kyoto protokolliga alla kuuluvaid flooritud kasvuhoonegaase
R410A (globaalse soojenemise potentsiaal 1980)

Täname teid SHARP õhukonditsioneeride ostmise eest. Lugege palun käesolev juhend enne toote kasutamist tähelepanelikult läbi.

SISUKORD

• OLULISED OHUTUSJUHISED	ET-1	• ISEPUHASTUMISE TOIMING	ET-13
• DETAILIDE NIMETUSED	ET-3	• ÜHE TUNNI VÄLJALÜLITAMISE TAIMER ...	ET-13
• LÕHNAFILTRI PAIGALDAMINE	ET-5	• TAIMERI KASUTAMINE	ET-14
• PULDI KASUTAMINE	ET-6	• VARUREŽIIM	ET-16
• PÕHITOIMINGUD	ET-8	• HOOLDAMINE	ET-16
• ÕHUVOOLU SUUNA REGULEERIMINE	ET-10	• TÄIENDAVALD MÄRKUSED TÖÖTAMISE KOHTA ...	ET-18
• PROGRESSIIVNE ÕHUVOOL	ET-11	• NÄPUNÄITED ENERGIA KOKKU HOIDMISEKS ...	ET-18
• TÄISVÕIMSUSEL TÖÖTAMINE	ET-11	• ENNE TEENINDUSE KOHALE KUTSUMIST ...	ET-19
• PLASMACLUSTER'i KASUTAMINE	ET-12		

OLULISED OHUTUSJUHISED

HOIATUSED SEADME KASUTAMISEL

- 1 Ärge tõmmake või muljuge seadme toitejuhet. Toitejuhtme väärkasutamine või tõmbamine võib viia seadme kahjustumiseni ning põhjustada elektrilööki.
- 2 Olge ettevaatlikud ning ärge jääge pikaks ajaks otseselt väljuva õhu tee. See võib mõjutada teie tervislikku seisundit.
- 3 Kasutades õhukonditsioneeride imikute, laste, vanurite või voodihaigete jaoks veenduge, et ruumi õhutemperatuur on toas viibijate jaoks sobiv.
- 4 Ärge mitte mingil juhul sisestage seadmesse esemeid. Esemete sisestamine võib tänu kiirelt pöörlevatele sisemistele ventilaatoritele tuua kaasa vigastusi.
- 5 Õhukonditsioneer peab olema korralikult maandatud. Ärge ühendage maandusjuhet gaasi- või veetoru, piksevarda või telefoni maandusjuhtme külge. Ebapiisav maandus võib põhjustada elektrilööki.
- 6 Kui õhukonditsioneer töötab ilmneb ebatavalisusi (näiteks põlemislõhn), seisake seadme töö viivitamatult ning lülitage ahelakatkestaja VÄLJA.
- 7 Seade tuleb paigaldada kooskõlas riiklike elektriinstallatsiooni eeskirjadele. Valesti teostatud elektriühendused võivad tuua kaasa toitejuhtme, pistiku ja pistikupesa ülekuumenemise ning põhjustada süttimise.
- 8 Kui toitejuhe on kahjustatud peab võimalike ohtude vältimiseks selle välja vahetama kas seadme valmistaja, selle hooldusagent või samaväärse kvalifikatsiooniga isik. Kasutage asendamiseks ainult tootja poolt märgitud toitejuhet.

HOIATUSED SEADME PAIGALDAMISEL/EEMALDAMISEL/ PARANDAMISEL

- Ärge üritage seadet iseseisvalt paigaldada/eemaldada/parandada. Valesti teostatud tööd võivad tuua kaasa elektrilöögi, veelekke, süttimise jms. Pidage seadme paigaldamise/eemaldamise/parandamise osas nõu oma edasimüüja või mõne teise kvalifitseeritud hooldusspetsialistiga.

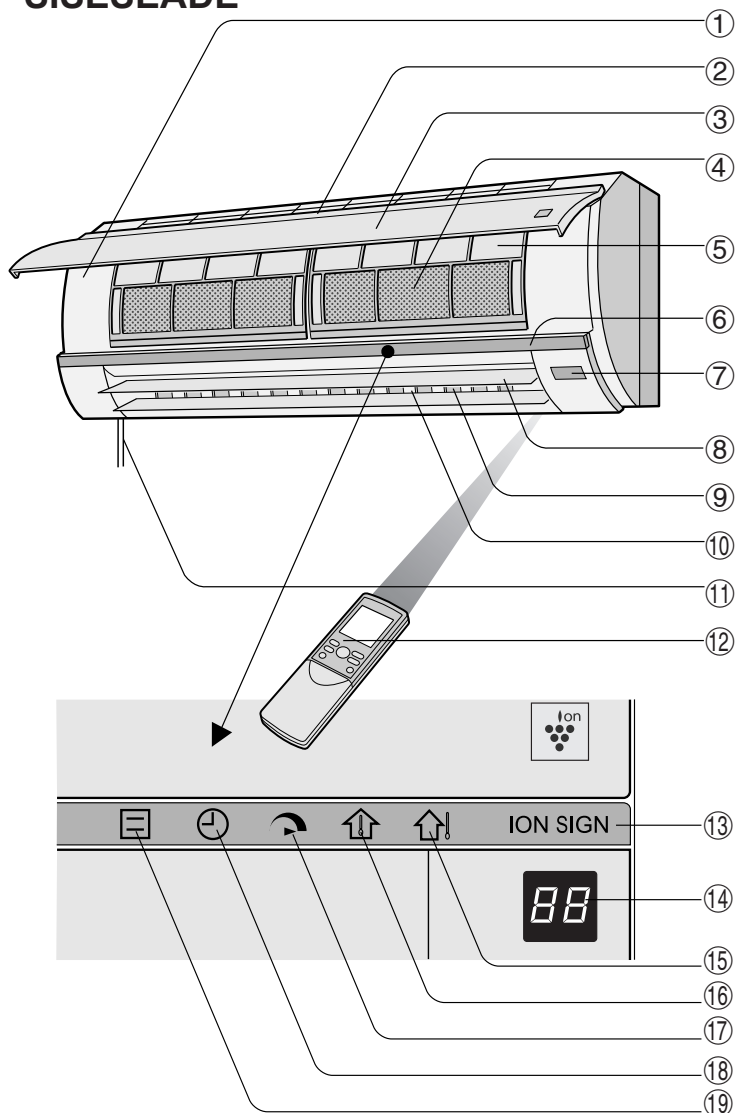
ETTEVAATUSABINÕUD SEADME KASUTAMISEL

- 1** Avage ruumi tuulutamiseks regulaarselt uks või aken, seda eriti gaasiseadmete kasutamise korral. Ebapiisav ventilatsioon võib tuua kaasa hapnikupuuduse.
- 2** Ärge puudutage seadme juhtnuppe märgade kätega. Tulemuseks võib olla elektrilöök.
- 3** Lülitage ohutuse huvides ahelakatkestaja välja, kui te pikema aja jooksul ei kavatse seadet kasutada.
- 4** Kontrollige välisseadme paigaldusalust regulaarselt kulumise suhtes ning veenduge, et ta on kindlalt oma kohale kinnitatud.
- 5** Ärge asetage midagi välisseadmele ega astuge selle peale. Ese või isik võib kukkuda ja saada vigastada.
- 6** Antud seade on mõeldud ainult eluruumides kasutamiseks. Ärge kasutage seadet muudel eesmärkidel, näiteks loomalaudas või kasvuhoones loomade ja taimede kasvatamiseks.
- 7** Ärge asetage seadmele veega täidetud nõud. Vee tungimisel seadmesse võivad elektrijuhtmed kahjustada saada ning põhjustada elektrilöögi.
- 8** Ärge katke õhu sisselaske- või väljalaskeavasid kinni. See võib tuua kaasa seadme ebapiisava töötamise või tõrkeid seadme töös.
- 9** Ärge unustage enne iga hooldus- või puhastustööd seadet seisata ning ahelakatkestajat välja lülitada. Seadme sees pöörleb ventilaator ning te võite saada vigastada.
- 10** Ärge pritsige või valage vett otse masinale. Vesi toob kaasa elektrilöögi või seadme kahjustumise.
- 11** Antud seade ei ole mõeldud väikeste laste või ebakindlate inimeste poolt ilma järelvalveta kasutamiseks.
Väikestel lastel tuleb silm peal hoida, et nad seadmega ei mängiks.

ETTEVAATUSABINÕUD SEADME ASUKOHA VALIMISEL/PAIGALDAMISEL

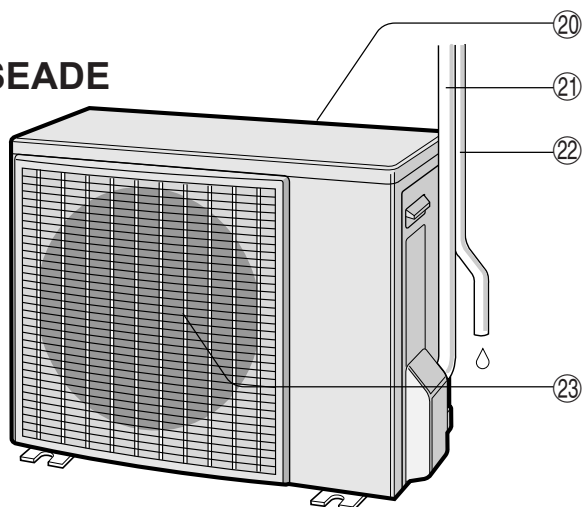
- Jälgige, et õhukonditsioneer ühendatakse märgitud pingele ja sagedusega elektrivooluvõrku. Ebasobiva pingele ja sagedusega vooluvarustuse kasutamine võib tuua kaasa seadme rivist välja minemise ja võimaliku süttimiseni.
- Ärge paigaldage seadet kohtadesse, kus võivad toimuda kergesti süttivate gaaside lekked. See võib põhjustada süttimise.
Paigaldage seade kohta, kus õhk sisaldab minimaalselt tolmu, auru ja niiskust.
- Tõrgeteta äravoolu tagamiseks paigaldage äravooluvoolik. Ebapiisav äravool võib põhjustada ruumi, mööbli jms. märgumise.
- Veenduge, et elektrilöögi vältimiseks oleks sõltuvalt paigalduskohast paigaldatud lekkevoolu katkestaja või ahelakatkestaja.

SISESEADE



- ① Varurežiiminupp
- ② Sisselase (õhk)
- ③ Avatud paneel
- ④ Lõhnafilter
- ⑤ Õhufiltrid
- ⑥ Indikaator
- ⑦ Vastuvõtja aken
- ⑧ Vertikaalsed reguleeritavad õhuribid
- ⑨ Horisontaalsed reguleeritavad õhuribid
- ⑩ Väljalase (õhk)
- ⑪ Toitejuhe
- ⑫ Pult
- ⑬ PLASMACLUSTER'i lamp (sinine)
- ⑭ TEMPERATUURIINDIKAATOR
- ⑮ VÄLISÕHU temp.-lamp (roheline ↑)
- ⑯ SISEÕHU temp.-lamp (roheline ↑)
- ⑰ TÄISVÕIMSUSE lamp (roheline ↻)
- ⑱ TAIMERI lamp (oranž ⌚)
- ⑲ TÖÖTAMISE lamp (punane ☐)

VÄLISSEADE

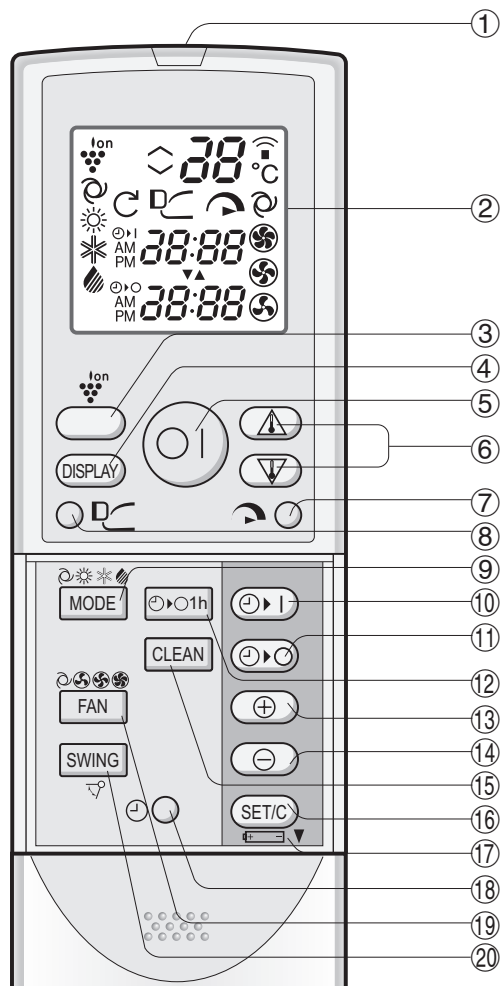


- ⑳ Sisselase (õhk)
- ㉑ Külmaainetoru ja ühendusjuhe
- ㉒ Äravooluvoolik
- ㉓ Väljalase (õhk)

MÄRKUS: Tegelikud seadmed võivad eelnevalt näidatutest erineda.

DETAILIDE NIMETUSED

PULT



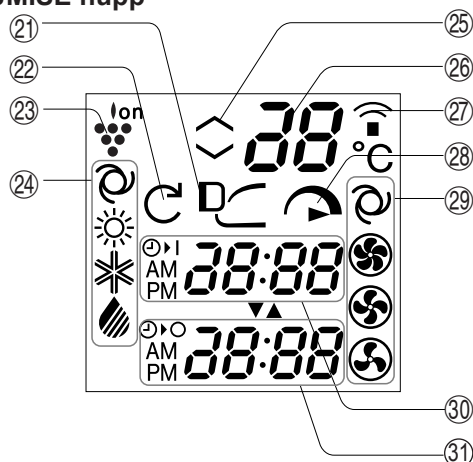
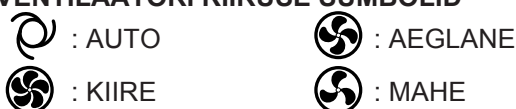
- ① SAATJA
- ② DISPLEI (vedelkristalldisplei)
- ③ PLASMACLUSTER'i nupp
- ④ DISPLEI nupp
- ⑤ SISSE/VÄLJA nupp
- ⑥ TERMOSTAADI nupp
- ⑦ TÄISVÕIMSUSE nupp
- ⑧ PROGRESSIIVSE ÕHUVUOLU nupp
- ⑨ REŽIIMI nupp
- ⑩ TAIMER SEES nupp (taimeri seadistamiseks)
- ⑪ TAIMER VÄLJAS nupp (taimeri seadistamiseks)
- ⑫ ÜHE TUNNI VÄLJALÜLITAMISE TAIMERI nupp
- ⑬ AEG EDASI nupp
- ⑭ AEG TAGASI nupp
- ⑮ ISEPUHASTUMISE nupp
- ⑯ TAIMERI SEADMISE/TÜHISTAMISE nupp
- ⑰ Näitab, et PATAREIDE PESA on selle märgi all
- ⑱ KELLA nupp
- ⑲ VENTILAATORI nupp
- ⑳ KÕIKUMISE nupp

PULDI LCD DISPLEI

- ②① PROGRESSIIVSE ÕHUVUOLU SÜMBOL
- ②② ISEPUHASTUMISE SÜMBOL
- ②③ PLASMACLUSTER'i SÜMBOL
- ②④ REŽIIMISÜMBOLID



- ②⑤ TERMOSTAADI SEADED AUTO JA KUIVATAMISE REŽIIMIDELE
- ②⑥ TEMPERATUURIINDIKAATOR
- ②⑦ SIGNAALI EDASTAMISE SÜMBOL
- ②⑧ TÄISVÕIMSUSE SÜMBOL
- ②⑨ VENTILAATORI KIIRUSE SÜMBOLID

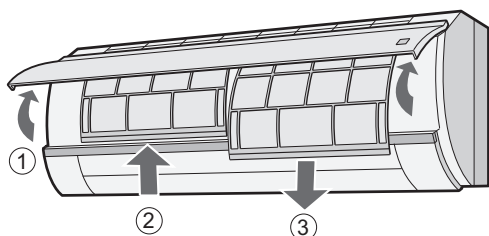


- ③① TAIMER SEES INDIKAATOR/KELL
Näitab kas taimeri eelvalitud sisse lülitamise aega või jooksvat kellaega.
- ③② TAIMER VÄLJAS INDIKAATOR
Näitab kas taimeri eelvalitud välja lülitamise aega või ühe tunni välja lülitamise taimerit.

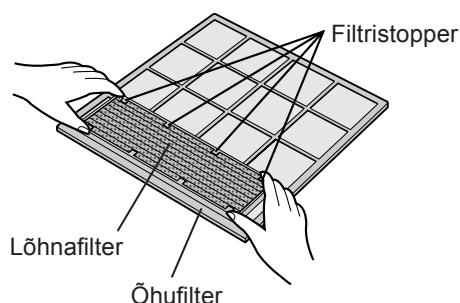
LÕHNAFILTRI PAIGALDAMINE

Lõhnafiltrid on pakitud kui antud seadme lisatarvikud. Õhukonditsioneeride töötamise ajal eemaldavad filtrid õhust tolmu ja tubakasuitsu ning väljutavad juba puhta õhu.

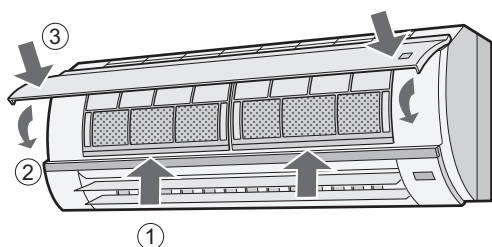
EESTI



- 1 Võtke välja õhufiltrid.
 - ① Avage avatud paneel.
 - ② Suruge õhufiltrid lukust vabastamiseks kergelt ülesse.
 - ③ Tõmmake õhufiltrid nende eemaldamiseks alla.



- 2 Paigaldage lõhnafilter õhufiltri all asuvatele filtristopperitele.



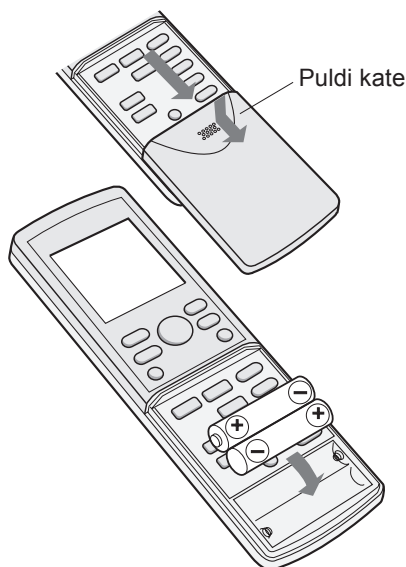
- 3 Paigaldage õhufiltrid tagasi
 - ① Paigaldage õhufiltrid tagasi nende algsetele kohtadele.
 - ② Sulgege avatud paneel.
 - ③ Suruge paneeli kohale lukustamiseks tugevalt paneeli noolega märgistatud kohtadele.

Ettevaatusabinõud

- Filtrid on nende tolmu kogumismaduste säilitamiseks paigaldatud suletud plastikkotti. Ärge avage kotti enne filtrite kasutamise hakkamist. (Vastasel juhul võib filtrite tööiga osutuda lühemaks.)
- Ärge jätke filtreid otsese päikesevalguse kätte. (Vastasel juhul võivad nad halveneda.)

PATAREIDE SISESTAMINE Kasutage kahte AAA (R03) suurusega patareid.

- 1** Eemaldage puldi kate.
- 2** Sisestage patareid pesasse, jälgides et $\oplus$ ja $\ominus$ polaarsused oleksid õigesti omavahel kokku.
 - Patareide õigesti sisestamisel näitab displei "AM 6:00".
- 3** Pange kaas tagasi oma kohale.



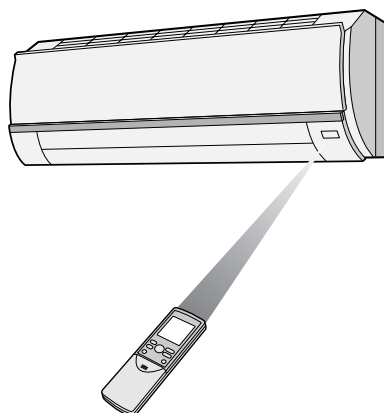
MÄRKUSED:

- Normaalse kasutamise korral on patarei eluiga umbes 1 aasta.
- Patareisid vahetades vahetage alati mõlemad patareid korraga ning jälgige, et patareid oleksid samatüübilised.
- Kui pult ei hakka peale patareide paigaldamist korralikult töötama, võtke patareid välja ning paigaldage nad 30 sekundi möödudes uuesti.
- Kui te ei kavatse seadet pikema aja jooksul kasutada, võtke patareid puldist väljal.

KUIDAS PULTI KASUTADA

Suunake pult seadme signaali vastuvõtu akna suunas ning vajutage soovitud nupule. Seade toob signaali vastuvõtmisel kuuldavale piiksu.

- Veenduge, et puldi ning seadme vahel ei asuks kardinaid või teisi esemeid.
- Pult suudab edastada signaale kuni 7 meetri kauguselt.





ETTEVAATUST

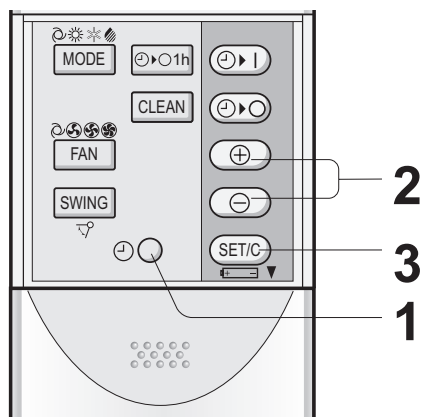
- Ärge laske signaali vastuvõtu aknasse sattuda tugeval päikesevalgusel kuna see võib selle tööd äraspidiselt mõjutada. Kui signaali vastuvõtu aken on otsese päikesevalguse käes, tõmmake valguse varjamiseks aknale kardinaid ette.
- Seadmega samas ruumis kiirstarteriga päevavalguslambi kasutamine võib signaaliedastust segada.
- Seadet võivad mõjutada teleri, videomagnetofoni või teiste samas ruumis kasutatavate seadmete pultidest edastatavad signaalid.
- Ärge jätke pulti otsese päikesevalguse kätte või küttekeha lähedusse. Samuti kaitske seadet ja pulti niiskuse ja löökide eest, mis võivad muuta tuhmiks nende värvi või kahjustada neid.

ÕIGE KELLAAJA SEADMINE

Seadmel on kaks kellaajarežiimi: 12-tunni režiim ning 24-tunni režiim.

Näide: kell on 5 peale lõunat

Kell	Displei
12-tunni režiim	PM 5:00
24-tunni režiim	17:00



1 12-tunni režiimi valimiseks vajutage esimeses sammus üks kord KELLA nupule.

24-tunni režiimi valimiseks vajutage esimeses sammus kaks korda KELLA nupule.

2 Õige kellaaja sisestamiseks vajutage kas AEG EDASI või TAGASI nupule.

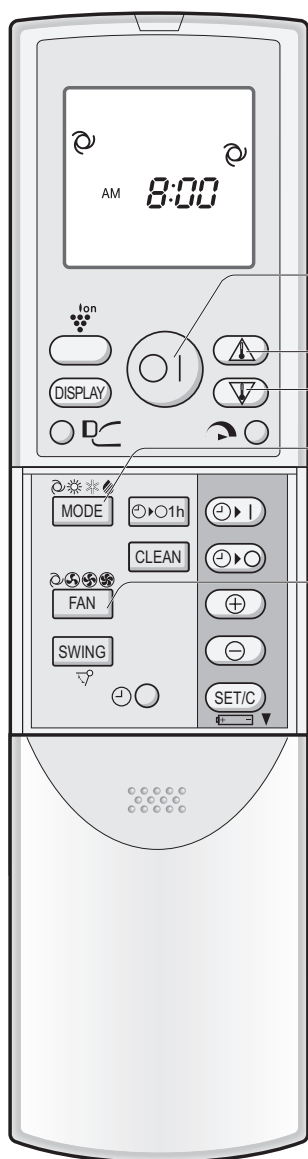
- Ajanäidu kiireks edasi või tagasi liigutamiseks hoidke nuppu pikemalt alla surutuna.

3 Vajutage SET/C nupule.

- Kella töötamisest annab märku vilkuv kooloni märk (:).

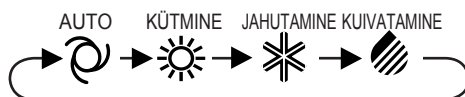
MÄRKUS:

- Jooksvat kellaaga ei ole võimalik sisestada taimerit töötamise ajal.



1

Vajutage töörežiimi valimiseks REŽIIMI nupule.



2

Vajutage töötamise käivitamiseks SISSE/VÄLJA nupule.

- Seadmel asuv punane TÖÖTAMISE lamp () süttib põlema.

2

5

3

3

Vajutage soovitud temperatuuri valimiseks TERMOSTAADI nupule.

AUTO/KUIVATAMISE REŽIIM

(Näide: 1°C kõrgem)

- Temperatuuri on võimalik muuta 1°C sammudega õhukonditsioneeri poolt automaatselt määratud vahemikust 2°C üles ja 2°C alla poole.



(Näide: 2°C madalam)



JAHUTAMISE/KÜTMISE REŽIIM

- Temperatuuri on võimalik määrata vahemikus 18 kuni 32°C.

4

Soovitud ventilaatori töökiiruse valimiseks vajutage nupule VENTILAATORI nupp.



- KUIVATAMISE režiimis on ventilaatori kiirus ettemääratult AUTO ning seda ei ole võimalik muuta.

5

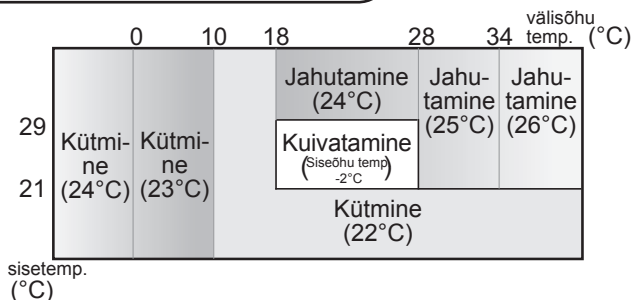
Seadme välja lülitamiseks vajutage uuesti SISSE/VÄLJA nupule.

- Seadmel asuv punane TÖÖTAMISE lamp () lülitub välja.

NÄPUNÄITED AUTOREŽIIMI KOHTA

AUTO režiimi valitakse seadme töötamise ajal temperatuuri- ja režiimiseaded automaatselt vastavalt ruumi sise- ja välistemperatuurile.

Režiimid ja temperatuuriseaded

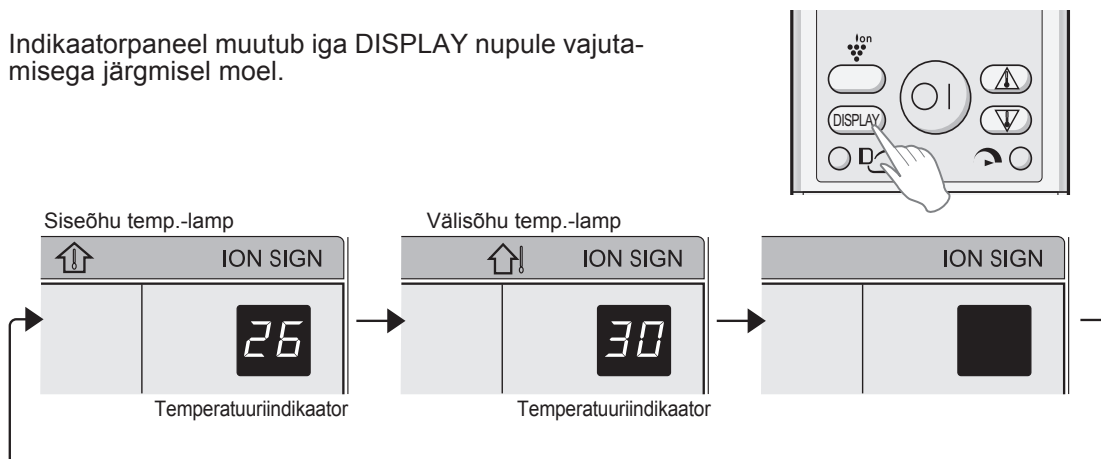


sulgudes () toodud numbrid on temperatuuriseaded

Kui töötamise ajal välisõhu temperatuur muutub, liiguvad ka graafikus näidatud viisil automaatselt ka temperatuuriseaded.

NÄPUNÄITED INDIKAATORPANEELI KOHTA

Indikaatorpaneel muutub iga DISPLAY nupule vajutamisel järgmisel moel.



Näidatakse toatemperatuuri.

Näidatakse välisõhu temperatuuri.

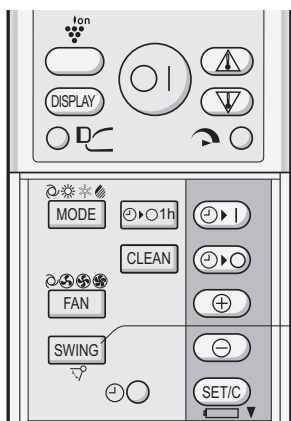
Ei näidata midagi.

MÄRKUSED:

- Näidatud temperatuurid on väga hinnangulised ning võivad tegelikest temperatuuridest erineda.
- Temperatuurinäidu vahemikud
Toatemperatuur: 0°C ~ 40°C (L ei näidata, kui see on madalam kui 0°C ning H, kui see on kõrgem kui 40°C)
Välisõhu temperatuur: -9°C ~ 45°C (L ei näidata, kui see on madalam kui -9°C ning H, kui see on kõrgem kui 45°C)
- näidatakse töötamise esimese 60 sekundi jooksul ajal kui temperatuure veel alles tehakse kindlaks.
- Ainult toatemperatuuri võidakse näidata 5 sekundit kui seade ei tööta.
- ISEPUHASTUMISE toimingu ajal näitab displei toimingu lõpuni jäänud aega. Toa- ja välisõhu temperatuure ei näidata ka siis kui te vajutate DISPLAY nupule.

ÕHUVOOLU SUUNA REGULEERIMINE

VERTIKAALNE ÕHUVOOLU SUUND

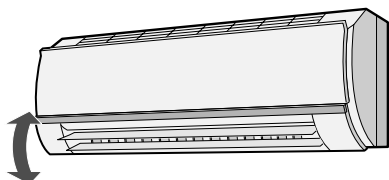


1 Vajutage puldil üks kord nupule KÕIKUMISE.

- Vertikaalsed õhuribid muudavad lakamatult oma kaldenurka.

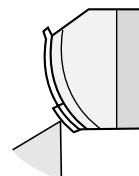
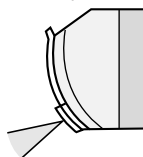
2 Vajutage KÕIKUMISE nupule veel üks kord, kui vertikaalsed õhuribid on jõudnud soovitud asendisse.

- Õhuribid lõpetavad liikumise skeemil näidatud vahemikus.
- Reguleeritud asend salvestatakse mälu ning järgmisel kasutamise korral seatakse ribid automaatselt samasse asendisse.



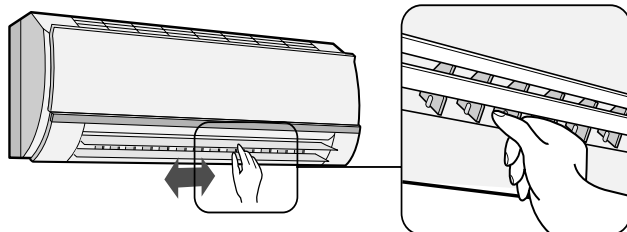
Reguleerimisvahemik

JAHUTAMISE ja KUIVATAMISE režiimid KÜTMISE režiim



HORISONTAALNE ÕHUVOOLU SUUND

Hoidke horisontaalseid õhuribid joonisel näidatud viisil ning reguleerige õhuvoolu suunda.



ETTEVAATUST

Ärge mitte mingil juhul püüdke vertikaalseid õhuribisid käsitsi reguleerida.

- Vertikaalsete õhuribide käsitsi reguleerimine võib tuua kaasa seadme rikke, kui õhuribide reguleerimiseks hiljem pulti kasutatakse.
- Kui vertikaalsed reguleeritavad õhuribid on seatud JAHUTAMISE või KUIVATAMISE ajal nende madalaimasse võimalikku asendisse, võib see kaasa tuua kondensaadi tekkimise.

Ärge reguleerige horisontaalseid reguleeritavaid õhuribisid JAHUTAMISE režiimis pikaks ajaks paremale või vasakule äärmisse asendisse, kui ventilaatori kiiruseks on valitud "MAHE (🌀)". Õhuribidel võib moodustuda kondensaat.

PROGRESSIIVNE ÕHUVOOL

Vajutage jahutamise või kuivatamise operatsiooni ajal PROGRESSIIVSE ÕHUVOOLU nupule kui te ei soovi tunda külma õhuvoolu. Vertikaalsed reguleeritavad õhuribid seatakse külma õhu lae poole suunamiseks kaldu asendisse.

Vajutage nupule kütumistoimingu ajal. Vertikaalsed reguleeritavad õhuribid kallutatakse alla, nii et soe õhk suunatakse põrandale ja teie soojendamiseks.

EESTI



1 Vajutage töötamise ajal PROGRESSIIVSE ÕHUVOOLU nupule.

- Puldil displeile ilmub .

TÜHISTAMISEKS

Vajutage PROGRESSIIVSE ÕHUVOOLU nupule.

MÄRKUSED:

- PROGRESSIIVSE ÕHUVOOLU seadistus tühistatakse, kui te vajutate TÄISVÕIMSUSE nupule ajal, kui on valitud PROGRESSIIVSE ÕHUVOOLU funktsioon.
- Kui te soovite PROGRESSIIVSE ÕHUVOOLU toimimist TÄISVÕIMSUSE režiimis, vajutage PROGRESSIIVSE ÕHUVOOLU nupule TÄISVÕIMSUSE toimimise ajal.

TÄISVÕIMSUSEL TÖÖTAMINE

Selles režiimis töötab õhukonditsioneer maksimumvõimsusel, selleks et tuba kiirelt peale teie koju jõudmist soojaks muuta või maha jahutada.



1 TÄISVÕIMSUSE aktiveerimiseks vajutage töötamise ajal TÄISVÕIMSUSE nupule.

- Puldi displeile ilmub .
- Temperatuurinäit kustub.
- Seadmel olev roheline TÄISVÕIMSUSE lamp () süttib põlema.

TÜHISTAMISEKS

Vajutage veel kord TÄISVÕIMSUSE nupule.

- TÄISVÕIMSUSEL töötamine katkeb ka režiimi vahetamisel või siis kui seade välja lülitatakse.
- Seadmel olev roheline TÄISVÕIMSUSE lamp () kustub.

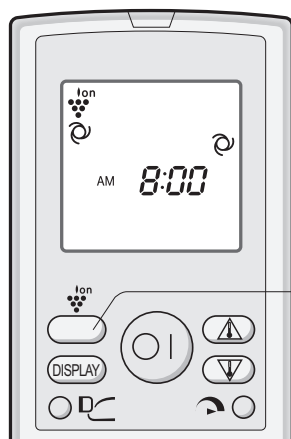
MÄRKUS:

- TÄISVÕIMSUSEL töötamise ajal ei ole teil võimalik muuta ei temperatuuri ega ventilaatori töötamise kiirust.

PLASMACLUSTER'i KASUTAMINE

Õhukonditsioneer plasmacuster ioonigeneraator vabastab tuppa positiivseid ja negatiivseid plasmacuster ioone.

Ligikaudu sama arv õhku juhitud positiivse ja negatiivse laenguga ioone pärsivad osasid õhus leiduvaid hallitusseeni.



1 Vajutage töötamise ajal PLASMACLUSTER'i nupule.

- Puldi displeile ilmub “”
- Seadmel olev sinine PLASMACLUSTER'i lamp süttib põlema.

TÜHISTAMISEKS

Vajutage veel kord PLASMACLUSTER'i nupule.

- Seadmel olev PLASMACLUSTER'i lamp kustub.

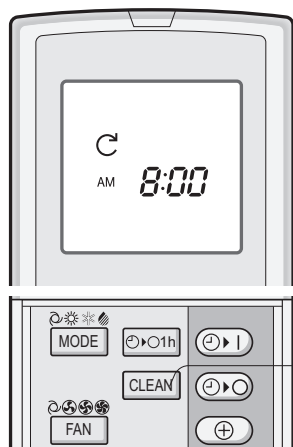
MÄRKUSED:

- PLASMACLUSTER'i kasutamine salvestatakse mällu ning aktiveeritakse järgmine kord, kui te õhukonditsioneer sisse lülitate.
- PLASMACLUSTER'i lambi välja lülitamiseks vajutage DISPLEI nupule.
- Kui PLASMACLUSTER'i nupule vajutatakse ajal, kui seade ei tööta, viiakse PLASMACLUSTER'i toiming läbi ilma juurde kuuluva õhukonditsioneerimisrežiimita (näiteks KÜTMINE või JAHUTAMINE).

Puldi režiimisümbol kustub ning ventilaatori töökiiruseks ei ole võimalik valida AUTO.

ISEPUHASTUMISE TOIMING

ISEPUHASTUMISE toiming pärsib Plasmacluster'i ionide abil hallitussente kasvu ning kuivatab õhukonditsioneerist seest. Antud toiminguga käib kaasas VENTILEERIMISE või KÜTMISE režiim. Kasutage seda toimingut hooajaliste muudatuste tegemise ajal. See toiming ei suuda aga kõrvaldada juba kasvanud hallitusseeni.



- 1** Vajutage ajal kui seade ei tööta ISEPUHASTUMISE nupule.
- Puldi displeile ilmub "C".
 - Seadmel olev sinine PLASMACLUSTER'i lamp süttib põlema.
 - Seade lõpetab neljakümne minuti pärast töötamise.
 - Lõpuni jäänud töötamisaega näidatakse minutiliste samudena siseseadme TEMPERATUURIINDIKAATORIL.

TÜHISTAMISEKS

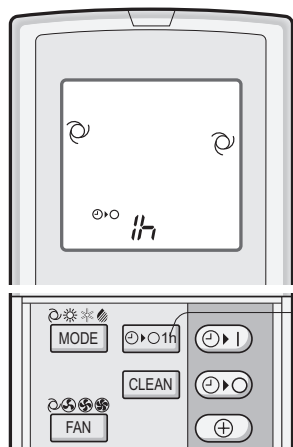
- 1** Vajutage ISEPUHASTUMISE nupule. Teise võimalusena lülitage seade välja SISSE/VÄLJA nupule vajutades.
- Seadmel olev sinine PLASMACLUSTER'i lamp kustub.

MÄRKUS:

- ISEPUHASTUMISE töötamise ajal ei ole teil võimalik määrata ei temperatuuri, ventilaatori töötamise kiirust, õhuvoolu suunda ega taimerit aegu.

ÜHE TUNNI VÄLJALÜLITAMISE TAIMER

Kui ÜHE TUNNI VÄLJALÜLITAMISE TAIMER on aktiveeritud, lülitub seade ühe tunni möödudes automaatselt välja.



- 1** Vajutage ÜHE TUNNI VÄLJALÜLITAMISE TAIMERI nupule.
- Puldi displeile ilmub "1h".
 - Seadmel asuv oranž TAIMERI lamp (⌚) süttib põlema.
 - Seade lõpetab ühe tunni möödudes töötamise.

TÜHISTAMISEKS

Vajutage TAIMERI TÜHISTAMISE (SET/C) nupule.

- Seadmel asuv oranž TAIMERI lamp (⌚) kustub.

Teise võimalusena lülitage seade välja SISSE/VÄLJA nupule vajutades.

- Seadmel asuv punane TÖÖTAMISE lamp (⏻) ja oranž TAIMERI lamp (⌚) kustuvad.

MÄRKUSED:

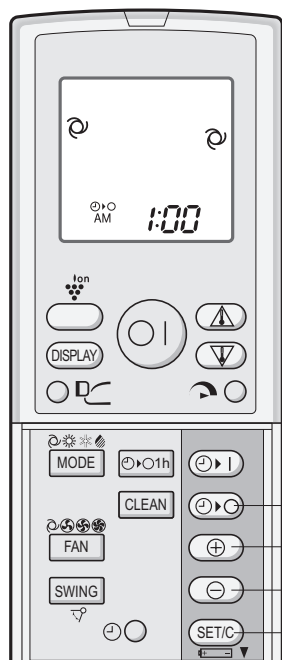
- ÜHE TUNNI VÄLJALÜLITAMISE TAIMERIL on eesõigus TAIMER SEES ja TAIMER VÄLJAS toimingute ees.
- Kui ÜHE TUNNI VÄLJALÜLITAMISE TAIMER lülitatakse sisse ajal, kui seade ei tööta, töötab seade ühe tunni vältel eelnevalt määratud tingimuste juures.
- Kui te soovite seadet veel ühe tunni vältel kasutada enne kui ÜHE TUNNI VÄLJALÜLITAMISE TAIMER aktiveerub, vajutage töötamise ajal veel kord ÜHE TUNNI VÄLJALÜLITAMISE TAIMERI nupule.
- Kui on määratud TAIMER SEES ja/või TAIMER VÄLJAS, tühistab TAIMERI TÜHISTAMISE nupp kõik seadistused.

TAIMERI KASUTAMINE

MÄRKUS:

Kontrollige enne taimeri seadistamist, et kell oleks korralikult õigele kellaajale seatud.

TAIMER VÄLJAS



- 1 Vajutage TAIMER VÄLJAS () nupule.
- 2 TAIMER VÄLJAS indikaator hakkab vilkuma, vajutage soovitud aja määramiseks AEG EDASI või TAGASI nuppudele. (Aega on võimalik määrata 10-minutiliste sammudena.)
- 3 Suunake pult seadme signaali vastuvõtu akna poole ning vajutage TAIMERI SEADMISE (SET/C) nupule.
 - Seadmel asuv oranž TAIMERI lamp () süttib põlema.
 - Signaali vastuvõtmisel kostub seadmest piiks.

NÄPUNÄITED TAIMER VÄLJAS TÖÖTAMISE KOHTA

Kui on valitud TAIMER VÄLJAS režiim, reguleeritakse temperatuuriseadistust automaatselt selliselt, et tuba ei muutuks teie une ajal ei liiga soojaks ega liiga jahedaks. (Automaatse une funktsioon)

JAHUTAMISE/KUIVATAMISE REŽIIM

- Üks tund enne ajatoimingu algust tõuseb temperatuuriseadistus 1°C võrra algsest temperatuuriseadistusest kõrgemale.

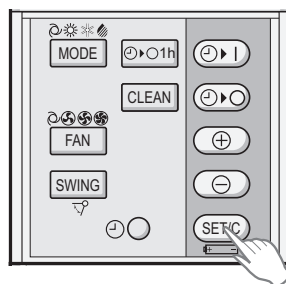
KÜTMISE režiim

- Üks tund enne taimeritoimingu algust langeb temperatuuriseadistus 3°C võrra algsest termostaadiseadistusest madalamale.

TAIMERIREŽIIMI TÜHISTAMISEKS

Vajutage TAIMERI TÜHISTAMISE (SET/C) nupule.

- Seadmel asuv oranž TAIMERI lamp () kustub.
- Puldi displeile ilmub jooksev kellaeg.



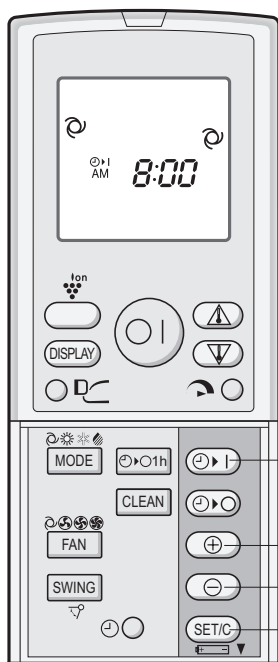
MÄRKUS:

- Kui on määratud kas TAIMER SEES, TAIMER VÄLJAS või ÜHE TUNNI VÄLJA LÜLITAMISE TAIMER, tühistab TAIMERI TÜHISTAMISE nupp kõik seadistused.

AJASEADISTUSTE MUUTMINE

Tühistage esmalt TAIMERI seadistus ning määrake see seejärel uuesti.

TAIMER SEES



- 1** Vajutage TAIMER SEES () nupule.
- 2** TAIMER SEES indikaator hakkab vilkuma, vajutage soovitud aja määramiseks AEG EDASI või TAGASI nuppudele. (Aega on võimalik määrata 10-minutiliste sammudena.)
- 3** Suunake pult seadme signaali vastuvõtu akna poole ning vajutage TAIMERI SEADMISE (SET/C) nupule.
 - Seadmel asuv oranž TAIMERI lamp () süttib põlema.
 - Signaali vastuvõtmisel kostub seadmest piiks.
- 4** Valige töötamistingimus.
 - Seade lülitub enne määratud aega sisse selleks, et ruum saaks programmeeritud ajaks soovitud temperatuuri saavutada. (Äratamisfunktsioon)

SEES JA VÄLJAS TAIMERITE KOOS KASUTAMINE

Teil on võimalik SEES ja VÄLJAS taimereid ka koos kasutada.



Näide:

Töötamise peatamiseks õhtul kell 11:00 ning töötamise taasalustamiseks (samade temperatuuri- ja režiimiseadetega) nii, et tuba oleks hommikul kell 7:00-ks soovitud temperatuurini viidud.

- 1** Seadke töötamise ajal TAIMER VÄLJAS ajaks 11:00 p.m.
 - 2** Määrake TAIMER SEES ajaks 7:00 a.m.
- Nool (või) TAIMER SEES indikaatori ja TAIMER VÄLJAS indikaatori vahel näitab, milline taimer esimesena käivitub.

MÄRKUSED:

- Teil ei ole võimalik programmeerida SEES ja VÄLJAS TAIMERIT panema seadet töötama erinevatel temperatuuridel või teistel erinevatel seadistustel.
- Mõlemat taimerit on võimalik programmeerida aktiveeruma enne teist.

VARUREŽIIM

Kasutage antud režiimi siis kui pulti ei ole võimalik kasutada.

SISSE LÜLITAMISEKS

Tõstke siseseadme esipaneel üles ning vajutage juhtpaneelil asuvat AUX. nuppu.

- Seadmel asuv punane TÖÖTAMISE lamp () süttib põlema ning seade hakkab töötama AUTO režiimis.
- Ventilatori kiiruse ja temperatuuri seadistused on seatud AUTO seadele.

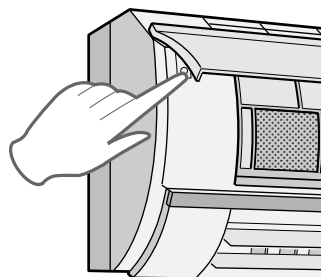
VÄLJA LÜLITAMISEKS

Vajutage juhtpaneelil veel kord AUX. nupule.

- Seadmel asuv punane TÖÖTAMISE lamp () kustub.

MÄRKUS:

Kui AUX. nupule vajutada seadme tavapärase töötamise ajal, siis lülitub seade välja.

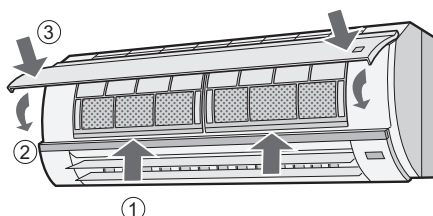
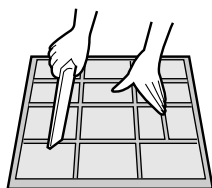
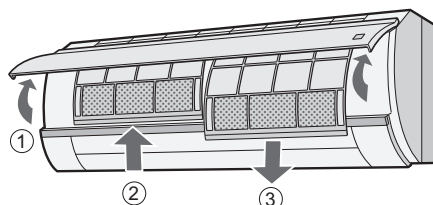


HOOLDAMINE

Ärge unustage enne igasuguste hooldustoimingute teostamist toitejuhet pistikupesast välja tõmmata või ahelakatkestajat välja lülitada.

FILTRITE PUHASTAMINE

Õhufiltreid tuleb puhastada iga kahe nädala järel.



1 LÜLITAGE SEADE VÄLJA

2 VÕTKE FILTRID VÄLJA

- ① Tõstke avatud paneel üles.
- ② Suruge õhufiltrid lukust vabastamiseks kergelt ülesse.
- ③ Tõmmake õhufiltrid nende eemaldamiseks alla.

3 VÕTKE LÕHNAFILTRID ÕHUFILTRITEST VÄLJA

4 PUHASTAGE FILTRID ÄRA

Kasutage tolmu eemaldamiseks tolmuimejat. Kui filtrid on määrdunud, peske neid sooja vee ja mahe-datoimelise pesuvahendiga. Kuivatage filtrid enne tagasi seadmesse panemist varjulises kohas ära.

5 PANGE LÕHNAFILTRID TAGASI OMA KOHALE

6 PANGE FILTRID TAGASI OMA KOHALE

- ① Paigaldage filtrid tagasi oma algsetele kohtadele.
- ② Sulgege esipaneel.
- ③ Suruge paneeli kohale lukustamiseks tugevalt paneeli noolega märgistatud kohtadele.

SEADME JA PULDI PUHASTAMINE

- Pühkige neid pehme lapiga.
- Ärge piserdage või valage vett otse seadmele või puldile. See võib tuua kaasa elektrilöögi või seadme kahjustumise.
- Ärge kasutage kuuma vett, abrasiivseid pulbreid või tugevatoimelisi lahusteid.

HOOLDAMINE PEALE ÕHUKONDIS- SIONEERIMISE HOOAJA LÕPPU

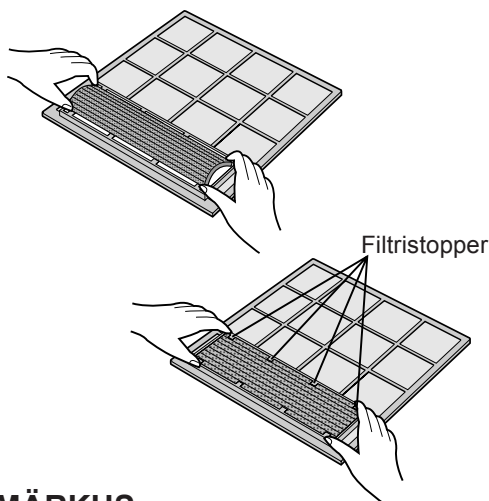
- 1** Laske seadmel töötada ISEPUHASTUMISE režiimis ning laske mehhanismil täielikult ära kuivada.
- 2** Lõpetage seadme töö ning tõmmake pistik seinakontaktist välja. Lülitage välja ahelakatkestaja juhul kui teil on see ainult õhukonditsioneerile paigaldatud.
- 3** Puhastage filtrid ning pange nad tagasi oma kohale.

HOOLDAMINE ENNE ÕHUKONDIS- SIONEERIMISE HOOAJA ALGUST

- 1** Veenduge, et õhufiltrid ei ole määrdunud.
- 2** Veenduge, et õhu sisse- ja väljalaskevavad ei ole kinni kaetud.
- 3** Kontrollige välisseadme paigaldusalust regulaarselt kulumise suhtes ning veenduge, et ta on kindlalt oma kohale kinnitatud.

LÕHNAFILTRI PUHASTAMINE

Filtrit tuleb puhastada iga 3 ~ 6 kuu järel



1 EEMALDAGE ÕHUFILTER

2 PUHASTAGE LÕHNAFILTER

- 1** Võtke lõhnafilter õhufiltrist välja.
- 2** Leotage lõhnafiltrit umbes 10 kuni 20 minutit mahedatoimelise pesuvahendi lahuses.
Loputage põhjalikult veega ning laske päikese käes täielikult ära kuivada.
- 3** Paigaldage puhas lõhnafilter õhufiltri all asuvatele filtristopperitele.

3 PAIGALDAGE ÕHUFILTER TAGASI

MÄRKUS:

- Filtrid tuleb 3 aasta möödudes välja vahetada kuna nende lõhna eemaldav mõju aja möödudes väheneb. Uus filter on saadaval teie lähima edasimüüja juures.

Asendusfilter: tüüp AZ-F900G

Filtrite utiliseerimine

Palun utiliseerige filtrid kooskõlas kehtivate jäätmekäitlusseaduste ja -eeskirjadega.

LÕHNAFILTRI materjalid:

- Polüester

TÄIENDAVALD MÄRKUSED TÖÖTAMISE KOHTA

TÖÖTEMPERATUURI VAHEMIK

		SISETEMP.	VÄLISÕHU TEMP.
JAHUTAMINE	ülemine piir	32°C	46°C
	alumine piir	21°C	-10°C
KÜTMINE	ülemine piir	27°C	24°C
	alumine piir	-	-15°C

- Sisse ehitatud kaitseade võib takistada seadmel töötamast, kui seda kasutatakse väljaspool märgitud vahemikku.
- Õhu väljalaskele võib tekkida kondensaad kui seade töötab pikema aja jooksul JAHUTAMISE või KUIVATAMISE režiimis ning kui õhuniiskus on suurem kui 80 protsenti.

VOOLUKATKESTUSE KORRAL

Õhukonditsioneeril on mälufunktsioon, mis salvestab voolukatkestuse korral seadme seadistused. Vooluvarustuse taastumisel käivitub seade automaatselt uuesti samadel seadistustel, millised olid aktiivsed enne voolukatkestust. Erandiks on taimeri seadistused. Kui enne voolukatkestust olid taimerid aktiveeritud tuleb nad peale voolu taastumist uuesti seadistada.

EELKUUMUTAMISE FUNKTSIOON

KÜTMISE režiimi võib sisseade hakata tööle kaks kuni viis minutit peale seadme sisse lülitamist, selleks et vältida seadmest külma õhu välja puhumist.

JÄÄ SULATAMISE FUNKTSIOON

- Kui välisseadmele moodustub KÜTMISE käigus jää, annab automaatne jää eemaldaja 5 kuni 10 minuti jooksul jää sulatamiseks kuumust. Jää sulatamise ajal lakkavad nii sise- kui välisseadme ventilatorid töötamast.
- Jää sulatamise lõppedes hakkab seade uuesti automaatselt KÜTMISE režiimis töötama.

KÜTMISE TÕHUSUS

- Seade kasutab välisõhust soojuse saamiseks soojuspumpa ning vabastab saadud soojuse siseruumi. Seetõttu mõjutab välisõhu temperatuur olulisel määral seadme kütteefektiivsust.
- Kui kütte efektiivsus madalate välistemperatuuride tõttu väheneb, kasutage täiendavat küttekeha.
- Tänu õhu sundtsirkulatsioonisüsteemile võtab kogu ruumi üles soojendamine ja kütmine mõne aja.

NÄPUNÄITED ENERGIA KOKKU HOIDMISEKS

Alljärgnevalt on toodud ära mõned lihtsad võimalused energia säästmiseks õhukonditsioneeril kasutamise ajal.

VALIGE ÕIGE TEMPERATUUR

- JAHUTAMISE ajal termostaadi seadmine soovitud temperatuurist 1°C võrra kõrgemale ning KÜTMISE ajal 2°C madalamale hoiab kokku umbes 10 protsenti energiatarbimusest.
- Jahutamise ajal temperatuuri seadmine vajalikust madalamale toob kaasa suurema energiakulu.

VARJAKE OTSEST PÄIKESEVALGUST NING VÄLTIGE TUULETÕMMET

- Otsese päikesevalguse takistamine jahutamise ajal vähendab tarbitava energia hulka.
- Sulgege jahutamise ja kütmise ajaks aknad ja ukse.

VALIGE PARIMA ÕHUTSIRKULATSIOONI SAAVUTAMISEKS SOBIV ÕHUVOLU SUUND

EFEKTIIVSEIMA TÖÖTAMISE TAGAMISEKS HOIDKE KÕIK FILTRID PUHTANA KASUTAGE TAIMER VÄLJAS FUNKTSIOONI TÄIES ULATUSES

ÜHENDAGE TOITEJUHE PISTIKUPESAST LAHTI, KUI SEADET PIKEMA AJA JOOKSUL EI KASTATA

- Sisseade tarbib vähesel määral elektrienergiat ka siis kui ta ei tööta.

ENNE TEENINDUSE KOHALE KUTSUMIST

Järgmised ilmingud ei tähista seadme rikkeid

SEADE EI TÖÖTA Seade ei tööta kui ta lülitada vahetult välja lülitamise järel uuesti sisse. Seade ei tööta kohe kui seadme režiimi on muudetud. Seda kõike selleks, et kaitsta seadme sisemehhanisme. Oodake 3 minutit enne kui seadet uuesti kasutama asute.	VUHISEV HELI Pehmet, sahisavat heli tekitab seadme sees liikuv külmaaine.
SEADME EI VÄLJUTA SOOJA ÕHKU Seade soojeneb üles või sulatab endalt jääd.	VEE AURUD - JAHUTAMISE ja KUIVATAMISE režiimides võib toa sisetemperatuuri ja seadmest väljutatava õhu temperatuuride erinevuse tõttu olla õhu väljalaske ava juures teine kord näha veeauru. - KÜTMISE kestel võib jää sulatamise ajal välis-seadmest eralduda veeauru.
LÕHNAD Seadmesse sisenenud vaipkatete ja mööbli lõhnad ning mõne aja vältel paigaldamise järel võib seadmest tulla lõhnu.	VÄLISSEADE EI SEISKU Töötamise peatamise järel laseb välisseade oma ventilaatoril seadme maha jahutamiseks veel umbes minuti jooksul pöörelda.
PRAKSUVAD HELID Seade võib tuua kuuldavale praksuvaid helisid. Sellist heli tekitab esipaneeli ja teiste detailide paisumine või kahanemine temperatuuri muutumise tõttu.	PLASMACLUSTER'i ÕHU VÄLJUTAVAST TULEB LÕHNA Tegemist on Plasmacluster'i ionigeneraatori poolt tekitatud osooni lõhnaga. Osooni kontsentratsioon on väga väike ning ei kujuta teie tervisele mingit ohtu. Õhku juhitud osoon laguneb kiirelt ning selle sisaldus õhus ei suurene.
KOSTUB MADAL SUMISEV HELI Sellist heli kostub siis kui seade tekitab Plasmacluster'i ioone.	

Kui seade paistab töötavat tõrgetega, kontrollige enne teeninduse kohale kutsumist üle järgmised punktid.

KUI SEADE EI TÖÖTA
Kontrollige, kas ahelakatkestaja on välja lülitunud või kaitse läbi põlenud.

KUI SEADE EI JAHUTA (VÕI KÜTA) RUUMI EFEKTIIVSELT		
Kontrollige üle filtrid. Kui need on määrdunud, tehke nad puhtaks.	Kontrollige välisseadet veendumaks, et miski ei takista õhu sisse- või väljalaset.	Kontrollige üle, kas termostaadi seaded on õiged.
Veenduge, et ukSED ja aknad on korralikult suletud.	Suur hulk ruumis viibivaid inimesi ei lase seadmel saavutada soovitud temperatuuri.	Kontrollige, kas ruumis töötab mõni kuum tekitav seade.

KUI SEADE EI VÕTA VASTU PULDI SAADETUD SIGNAALI		
Kontrollige, ega puldi patareid ei ole muutunud vanaks ja nõrgaks.	Proovige saata signaali uuesti, suunates puldi korralikult seadme signaali vastuvõtja akna suunas.	Kontrollige, kas puldi patareid on oma polaarsuse järgi õigesti paigaldatud.

Helistage palun teenindusse, kui indikaatoripaneeli TEMPERATUURIINDIKAATOR on hakanud vilkuma.



Uzmanību! Šī ierīce ir marķēta ar šo simbolu. Tas nozīmē, ka noliegtas elektroierīces un elektroniskas ierīces nedrīkst jaukt kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Šīm ierīcēm ir piemērojama cita atkritumu savākšanas sistēma.

A. Informācija lietotājiem par atbrīvošanos no ierīces (privātās mājsaimniecības)

1. Eiropas Savienībā

Uzmanību! Ja vēlaties atbrīvoties no šīs ierīces, lūdzu, neizmetiet to parastā atkritumu tvertnē!

No noliegtām elektroierīcēm un elektroniskām ierīcēm ir jāatbrīvojas atsevišķi un saskaņā ar likumdošanu, kurā norādīta noliegtoto elektroierīču un elektronisko ierīču atbilstoša apstrāde, atjaunošana un pārstrāde.

Atbilstoši dalībvalstīs ieviestajai likumdošanai ES dalībvalstu privātās mājsaimniecības var bez maksas nogādāt savas elektroierīces un elektroniskās ierīces tām paredzētajos savākšanas punktos*. Dažās valstīs* arī vietējais mazumtirgotājs var pieņemt bez maksas atpakaļ vecās preces, ja tās vietā iegādājat jaunas preces.

*) Lai uzzinātu sīkāku informāciju, sazinieties ar vietējo varas iestādi.

Ja noliegtajai elektroierīcei vai elektroniskajai ierīcei ir baterijas vai akumulatori, atbrīvojieties no šīm detaļām pirms atbrīvošanās no ierīcēm saskaņā ar vietējām valsts prasībām.

Atbrīvojoties no šīs ierīces pareizā veidā, jūs palīdzat atkritumiem nonākt pareizā apstrādes, atjaunošanas un pārstrādes procesā, tādējādi novēršot iespējamo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību, kas savukārt var rasties, ja atkritumi tiek nepareizi apstrādāti.

2. Valstīs ārpus ES

Ja vēlaties atbrīvoties no šīs ierīces, lūdzu, sazinieties ar vietējām varas iestādēm un uzziniet par pareizo veidu, kā no tās atbrīvoties.

Šveicē noliegtās elektroierīces un elektroniskās ierīces var bez maksas atgriezt izplatītājam pat tad, ja neiegādājat jaunu preci. Savākšanas punkti ir norādīti mājas lapā www.swico.ch vai www.sens.ch.

B. Informācija komerciāliem lietotājiem par atbrīvošanos no ierīces

1. Eiropas Savienībā

Ja šī ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem un ir nepieciešams no tās atbrīvoties, rīkojieties, kā minēts tālāk.

Lūdzu, sazinieties ar SHARP izplatītāju, kas informēs jūs par preces atpakaļpieņemšanas iespēju. Iespējams, par preces atpakaļpieņemšanas un pārstrādes procesu tiks piemērota maksa. Iespējams, vietējie savākšanas punkti pieņems nelielas preces (un nelielus daudzums).

Spānijā par noliegtoto preču atpakaļpieņemšanu sazinieties ar izveidotās savākšanas sistēmas uzturētājiem vai vietējo varas iestādi.

2. Valstīs ārpus ES

Ja vēlaties atbrīvoties no šīs ierīces, lūdzu, sazinieties ar vietējām varas iestādēm un uzziniet par pareizo veidu, kā no tās atbrīvoties.



Pb

Ierīces komplektā ietvertās baterijas sastāvā ir svins.

Eiropas Savienībā: pārsvītrotās atkritumu tvertnes simbols nozīmē to, ka izmantotās baterijas nedrīkst izmest kopējos mājsaimniecības atkritumos! Izmantotām baterijām ir piemērota atsevišķa savākšanas sistēma, ar kuru tiek nodrošināta pareiza to apstrāde un pārstrāde saskaņā ar likumdošanu. Lai uzzinātu sīkāku informāciju par savākšanu un pārstrādi, sazinieties ar vietējo varas iestādi.

Šveicē: izmantotā baterija ir jāatgriež tirdzniecības vietā.

Valstīs ārpus ES: sazinieties ar vietējo varas iestādi, lai uzzinātu par pareizo atbrīvošanos no izmantotās baterijas.

Satur Kioto protokolā noteiktās fluorētas siltumnīcefekta gāzes R410A (globālās sasilšanas veicināšanas potenciāls 1980)

Pateicamies par SHARP gaisa kondicionētāja iegādi. Lūdzu, pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju.

SATURS

• SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI	LV-1	• PAŠATTĪRĪŠANĀS DARBĪBA	LV-13
• DETAĻU NOSAUKUMI.....	LV-3	• VIENAS STUNDAS IZSLĒGŠANAS TAIMERIS...	LV-13
• DEZODORANTA FILTRA UZSTĀDĪŠANA ...	LV-5	• TAIMERA DARBĪBA.....	LV-14
• TĀLVADĪBAS PULTS LIETOŠANA	LV-6	• PALĪGREŽĪMS	LV-16
• PAMATDARBĪBA	LV-8	• APKOPE.....	LV-16
• GAISA PLŪSMAS VIRZIENA REGULĒŠANA ...	LV-10	• PAPILDU PIEZĪMES PAR DARBĪBU.....	LV-18
• PIEAUGOŠA GAISA PLŪSMA	LV-11	• IETEIKUMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI.....	LV-18
• DARBĪBA AR PILNU JAUDU	LV-11	• PIRMS SAZINĀTIES AR APKALPOŠANAS	
• PLASMACLUSTER DARBĪBA	LV-12	DIENESTU	LV-19

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

BRĪDINĀJUMI PAR IERĪCES LIETOŠANU

- 1** Nevelciet vai nedeformējiet elektrobarošanas auklu. Elektrobarošanas auklas vilkšana vai nepareiza lietošana var sabojāt ierīci un izraisīt elektrisko triecienu.
- 2** Uzmanieties, lai ilgstoši nepakļautu savu ķermeni izplūstošā gaisa iedarbībai. Tas var nelabvēlīgi ietekmēt jūsu veselību.
- 3** Izmantojot gaisa kondicionētāju bērnu, vecu cilvēku, guļošu slimnieku vai invalīdu klātbūtnē, nodrošiniet, lai telpā būtu viņiem piemērota istabas temperatūra.
- 4** Neievietojiet ierīcē nekādus priekšmetus. Priekšmetu ievietošana var izraisīt savainojumu iekšējo ventilatoru lielā griešanās ātruma dēļ.
- 5** Uzticami sazemējiet gaisa kondicionētāju. Nesavienojiet zemējuma vadu ar gāzes cauruli, ūdensvada cauruli, apgaismojuma stieni vai tālruņa zemējuma vadu. Nepilnīgs zemējums var izraisīt elektrisko triecienu.
- 6** Ja ar gaisa kondicionētāju notiek kas nenormāls (piem., jūtama deguma smaka), nekavējoties apturiet tā darbību un IZSLĒDZIET elektrobarošanas slēdzi.
- 7** Elektroierīce jāuzstāda saskaņā ar valsts elektroinstalācijas noteikumiem. Nepiemērots kabeļu savienojums var izraisīt elektrobarošanas auklas, spraudņa un rozetes pārkaršanu un rezultātā ugunsgrēku.
- 8** Ja elektrobarošanas aukla ir bojāta, tā jānomaina ražotājam vai tā apkalpošanas pārstāvim, vai līdzīgi kvalificētai personai, lai novērstu bīstamību. Nomainītai izmantojiet tikai ražotāja noteikto elektrobarošanas auklu.

BRĪDINĀJUMI PAR UZSTĀDĪŠANU/NOŅEMŠANU/REMONTU

- Nemēģiniet pats uzstādīt/ņemt/remontēt ierīci. Nepareiza darbu veikšana var izraisīt elektrisko triecienu, ūdens noplūdi, ugunsgrēku u.c. Ierīces uzstādīšanas/ņemšanas/remonta veikšanai sazinieties ar izplatītāju vai citu kvalificētu apkalpojošo personālu.

BRĪDINĀJUMI PAR IERĪCES LIETOŠANU

- 1** Periodiski atveriet logu vai durvis, lai vēdinātu telpu, it īpaši, kad lietojat gāzes ierīces. Nepietiekama ventilācija var izraisīt skābekļa trūkumu.
- 2** Nedarbiniet pogas ar mitru roku. Tas var izraisīt elektrisko triecienu.
- 3** Kad nelietojat ierīci ilgāku laiku, drošības nolūkā izslēdziet elektrobarošanas slēdzi.
- 4** Periodiski pārbaudiet āra bloka montāžas statīva nolietojumu un nodrošiniet, ka tas ir stingri nostiprināts.
- 5** Nenovietojiet neko uz āra bloka, kā arī nekāpiet uz tā. Priekšmets vai cilvēks var nokrist, izraisot savainojumus.
- 6** Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai mājokļos. Neizmantojiet to citiem nolūkiem, piemēram, audzētavā vai siltumnīcā, lai audzētu dzīvniekus vai augus.
- 7** Nenovietojiet trauku ar ūdeni uz ierīces. Ja ūdens iekļūst ierīcē, elektriskā izolācija var pasliktināties un izraisīt elektrisko triecienu.
- 8** Neaizsprostojiet ierīces gaisa ieplūdes un izplūdes atveres. Tas var izraisīt nepietiekamu ierīces veikspēju vai avāriju.
- 9** Noteikti apturiet ierīces darbību un izslēdziet elektrobarošanas slēdzi pirms jebkādu apkopes vai tīrīšanas darbu veikšanas. Ierīces iekšpusē griežas ventilators un jūs varat tikt savainots.
- 10** Nešļakstiet vai nelejiet ūdeni uz ierīci. Ūdens var izraisīt elektrisko triecienu vai aparatūras bojājumu.
- 11** Šī ierīce nav paredzēta lietošanai maziem bērniem vai nevarīgām personām bez uzraudzības. Bērni jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.

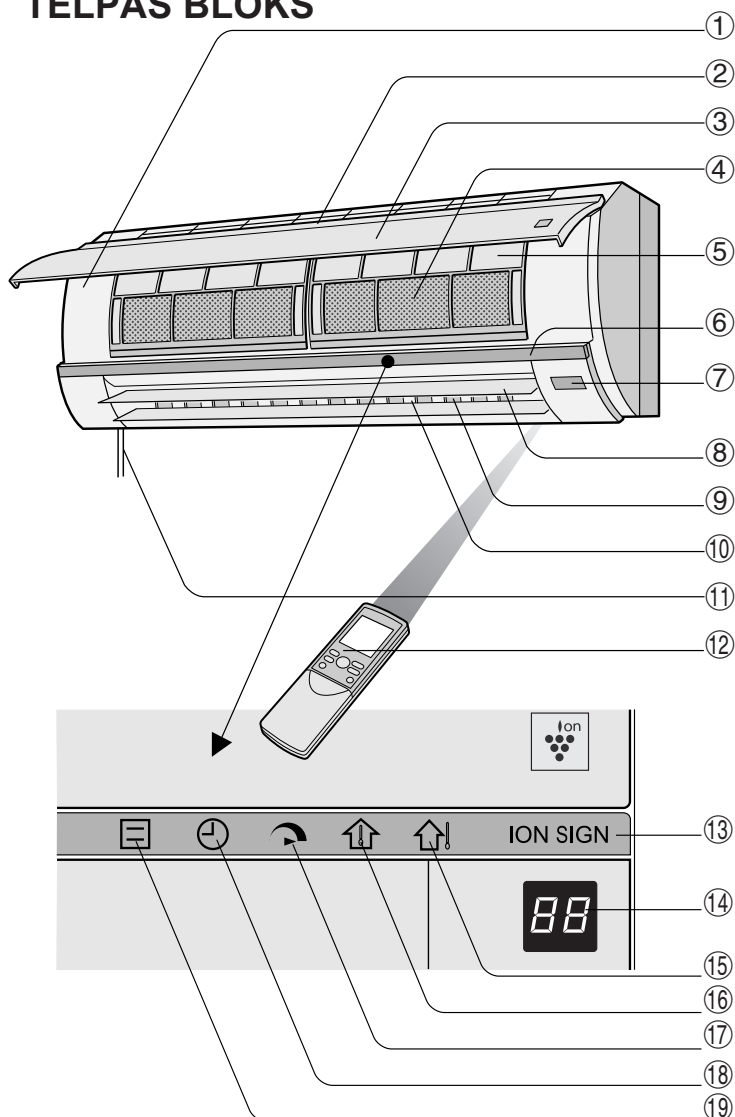
PIESARDZĪBAS PASĀKUMI ATTIECĪBĀ UZ NOVIETOJUMU/ UZSTĀDĪŠANU

- Pārliecinieties, ka savienojat gaisa kondicionētāju ar nominālā sprieguma un frekvences elektrobarošanas avotu.
Neatbilstoša sprieguma un frekvences elektrobarošanas lietošana var izraisīt aparatūras bojājumu un, iespējams, ugunsgrēku.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur var noplūst viegli uzliesmojoša gāze. Tas var izraisīt ugunsgrēku.
Uzstādiet ierīci vietā ar minimālu putekļu, izgarojumu un mitruma daudzumu gaisā.
- Sakārtojiet drenāžas šļūteni, lai nodrošinātu vienmērīgu drenāžu. Nepietiekama drenāža var izraisīt istabas, mēbeļu u.c. sasalpināšanu.
- Pārliecinieties, ka automātiskais drošinātājs vai elektrobarošanas slēdzis ir uzstādīts atbilstoši iekārtas atrašanās vietai, lai novērstu elektrisko triecienu.

DETAĻU NOSAUKUMI

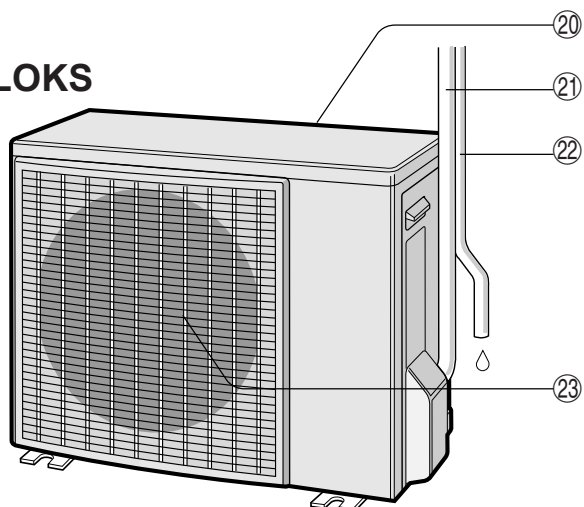
LATVIEŠU

TELPAS BLOKS



- ① AUX. (palīga) poga
- ② Gaisa ieplūdes atvere
- ③ Atveres panelis
- ④ Dezodoranta filtrs
- ⑤ Gaisa filtri
- ⑥ Indikators
- ⑦ Uztvērēja lodziņš
- ⑧ Vertikālās regulēšanas žalūzijas
- ⑨ Horizontālās regulēšanas žalūzijas
- ⑩ Gaisa izplūdes atvere
- ⑪ Elektrobarošanas aukla
- ⑫ Tālvadības pults
- ⑬ PLASMACLUSTER lampiņa (zila)
- ⑭ TEMPERATŪRAS INDIKATORS
- ⑮ ĀRA temperatūras lampiņa (zaļa ↑)
- ⑯ TELPAS temperatūras lampiņa (zaļa ↑)
- ⑰ DARBĪBA AR PILNU JAUDU (zaļa ↻)
- ⑱ TAIMERA lampiņa (oranža ⌚)
- ⑲ DARBĪBAS lampiņa (sarkana ☐)

ĀRA BLOKS

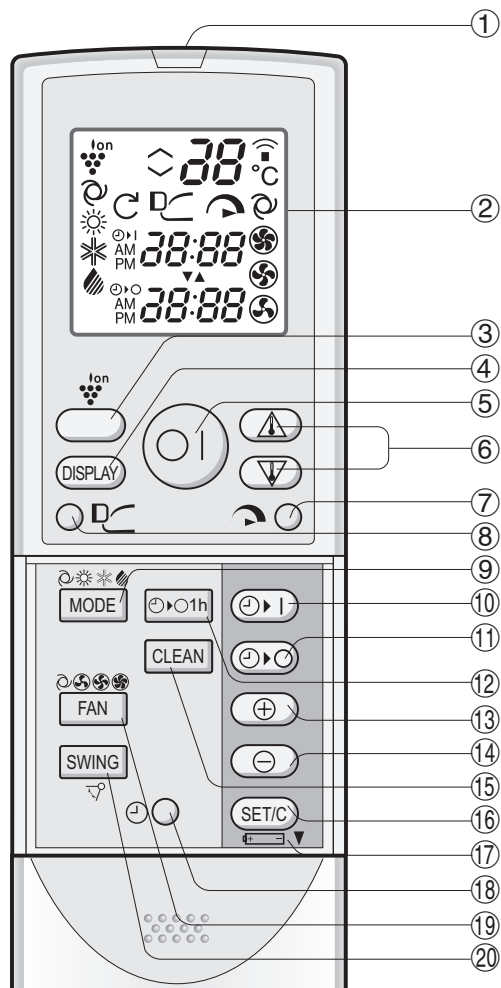


- ⑳ Gaisa ieplūdes atvere
- ㉑ Dzesētāja caurule un starp-savienojuma aukla
- ㉒ Drenāžas šļūtene
- ㉓ Gaisa izplūdes atvere

PIEZĪME: Ierīces var nedaudz atšķirties no augstāk attēlotās.

DETAĻU NOSAUKUMI

TĀLVADĪBAS PULTS



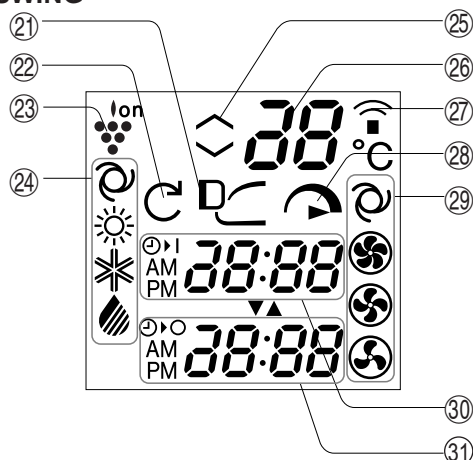
- ① RAIDĪTĀJS
- ② DISPLEJS (šķidro kristālu displejs)
- ③ PLASMACLUSTER poga
- ④ DISPLAY (displeja) poga
- ⑤ IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS poga
- ⑥ TERMOSTATA poga
- ⑦ PILNAS JAUDAS poga
- ⑧ PIEAUGOŠAS GAISA PLŪSMAS poga
- ⑨ MODE (režīma) poga
- ⑩ IESLĒGŠANAS TAIMERA poga (taimera iestatīšanai)
- ⑪ IZSLĒGŠANAS TAIMERA poga (taimera iestatīšanai)
- ⑫ VIENAS STUNDAS IZSLĒGŠANAS TAIMERA poga
- ⑬ LAIKA APSTEIDZES poga
- ⑭ LAIKA REVERSA poga
- ⑮ PAŠATTĪRĪŠANĀS poga
- ⑯ TAIMERA IESTATĪŠANAS/ATCELŠANAS poga
- ⑰ Norāda, ka BATERIJU NODALĪJUMS ir zem šīs atzīmes
- ⑱ Poga PULKSTENIS
- ⑲ Poga VENTILATORS
- ⑳ Poga SWING

LCD TĀLVADĪBAS PULTS DISPLEJS

- ②① PIEAUGOŠAS GAISA PLŪSMAS SIMBOLS
- ②② PAŠATTĪRĪŠANĀS SIMBOLS
- ②③ PLASMACLUSTER SIMBOLS
- ②④ MODE (režīma) SIMBOLI

: AUTO	: ŽĀVĒŠANA
: SILDĪŠANA	: DZESĒŠANA
- ②⑤ TERMOSTATA IESTATĪJUMS AUTO UN ŽĀVĒŠANAS REŽĪMIEM
- ②⑥ TEMPERATŪRAS INDIKATORS
- ②⑦ RAIDĪŠANAS SIMBOLS
- ②⑧ DARBĪBAS AR PILNU JAUDU SIMBOLS
- ②⑨ VENTILATORA ĀTRUMA SIMBOLI

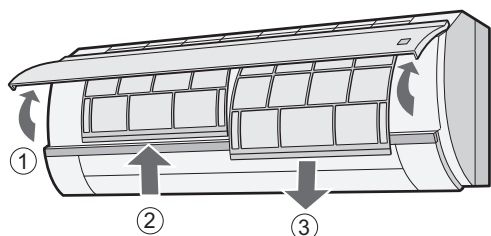
: AUTO	: ZEMS
: AUGSTS	: KLUSS



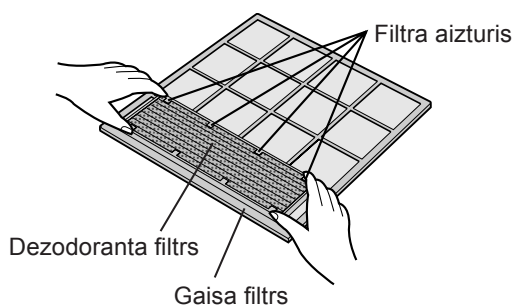
- ③① IESLĒGŠANAS TAIMERA INDIKATORS/ PULKSTENIS
Parāda ieslēgšanas taimera iepriekš iestatīto laiku vai pašreizējo laiku.
- ③② IZSLĒGŠANAS TAIMERA INDIKATORS
Parāda izslēgšanas taimera iepriekš iestatīto laiku vai vienas stundas izslēgšanas laiku.

DEZODORANTA FILTRA UZSTĀDĪŠANA

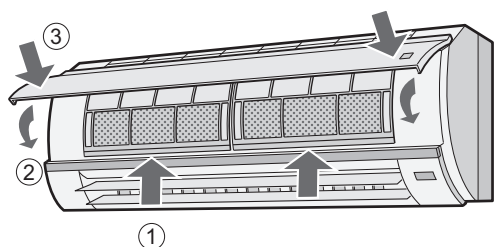
Dezodoranta filtri ir iepakoti kā šīs ierīces piederumi. Gaisa kondicionētāja darbības laikā filtri aizvāc no gaisa putekļus un tabakas dūmus un izvada tīru gaisu.



- 1 Izņemiet gaisa filtrus.
 - ① Atveriet atveres paneli.
 - ② Mazliet pastumiet gaisa filtrus, lai tos atbrīvotu.
 - ③ Velciet gaisa filtrus uz leju, lai tos noņemtu.



- 2 Uztādiet dezodoranta filtru zem filtra aizturiem, kas atrodas uz gaisa filtra.



- 3 Uztādiet atpakaļ gaisa filtrus
 - ① Uztādiet gaisa filtrus atpakaļ to sākotnējos stāvokļos.
 - ② Aizveriet atveres paneli.
 - ③ Stingri spiediet uz paneļa bultas apzīmējuma, lai bloķētu to vietā.

Piesardzības pasākumi

- Filtri ir iesaiņoti plastmasas maisā, lai saglabātu to putekļu savākšanas efektu. Neatveriet maisu, kamēr nelietojot filtrus. (Citādi filtru darbmūžs var kļūt īsāks.)
- Nepakļaujiet filtrus tiešas saules gaismas iedarbībai. (Pretējā gadījumā tie var sabojāties.)

TĀLVADĪBAS PULTS LIETOŠANA

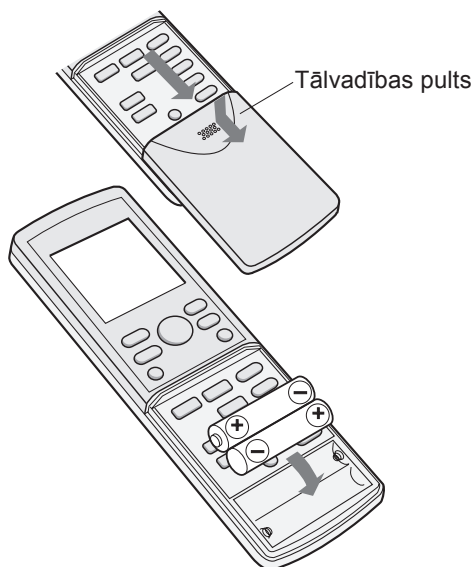
BATERIJU IEVIETOŠANA Lietojiet divas AAA izmēra (R03) baterijas.

1 Noņemiet tālvadības pults vāciņu.

2 Ievietojiet baterijas nodalījumā, ievērojot, lai $\oplus$ un $\ominus$ poli ir pareizi orientēti.

- Kad baterijas ir uzstādītas pareizi, displejs parāda "AM 6:00".

3 Uzstādiet atpakaļ vāciņu.



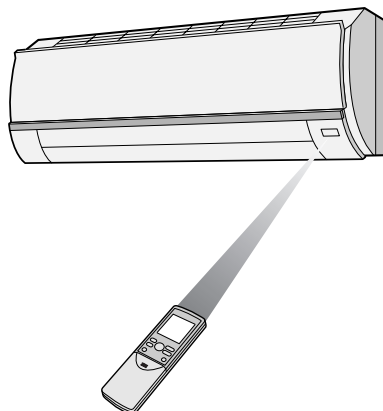
PIEZĪMES:

- Parastai lietošanai bateriju ekspluatācijas laiks ir aptuveni viens gads.
- Kad nomaināt baterijas, vienmēr mainiet abas baterijas un pārliecinieties, ka tās ir viena veida.
- Ja pēc bateriju nomaiņas tālvadības pults nedarbojas pareizi, izņemiet baterijas un ievietojiet tās vēlreiz pēc 30 sekundēm.
- Ja jūs nelietosiet ierīci ilgu laiku, izņemiet baterijas no tālvadības pults.

KĀ LIETOT TĀLVADĪBAS PULTI

Vērsiet tālvadības pulti pret ierīces signāla uztvērēja lodziņu un nospiediet vajadzīgo pogu. Ierīce rada pīkstienu, kad tā uztver signālu.

- Nodrošiniet, ka starp tālvadības pulti un ierīci nav aizkaru vai citu priekšmetu.
- Tālvadības pults var sūtīt signālus līdz 7 metru attālumam.





UZMANĪBU

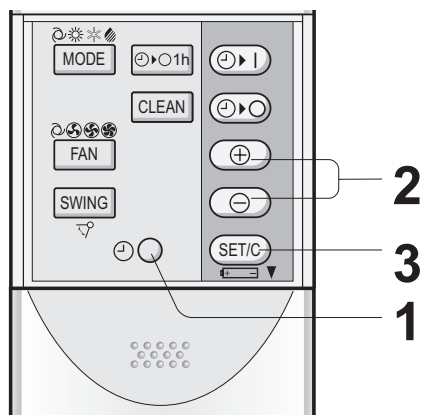
- Nepieļaujiet, lai signāla uztvērēja lodziņā iespīd spēcīga tieša saules gaisma, jo tas var nevēlamā ietekmēt darbību. Ja signāla uztvērēja lodziņš ir pakļauts tiešas saules gaismas iedarbībai, aizveriet aizkaru, lai bloķētu gaismu.
- Dienasgaismas spuldžu ar starteri lietošana tajā pašā telpā var traucēt signāla pārraidīšanu.
- Ierīci var ietekmēt televizora, videomagnetofona vai citas tajā pašā telpā izmantotas aparātūras tālvadības pults pārraidītie signāli.
- Neatstājiet tālvadības pulti tiešā saules gaismā vai pie sildītāja. Turklāt aizsargājiet ierīci un tālvadības pulti no mitruma un triecieniem, kas var izbalināt vai sabojāt tos.

PAŠREIZĒJĀ PULKSTENĀ LAIKA IESTATĪŠANA

Ir divi pulksteņa režīmi: 12 stundu režīms un 24 stundu režīms.

Piemērs: Pieci pēcpusdienā

Pulkstenis	Displejs
12 stundu režīms	PM 5:00
24 stundu režīms	17:00



1 Lai iestatītu 12 stundu režīmu, pirmajā solī nospiediet pogu PULKSTENIS vienreiz.

Lai iestatītu 24 stundu režīmu, pirmajā solī nospiediet pogu PULKSTENIS divreiz.

2 Nospiediet pogu LAIKA APSTEIDZE vai REVERSS, lai iestatītu pašreizējo laiku.

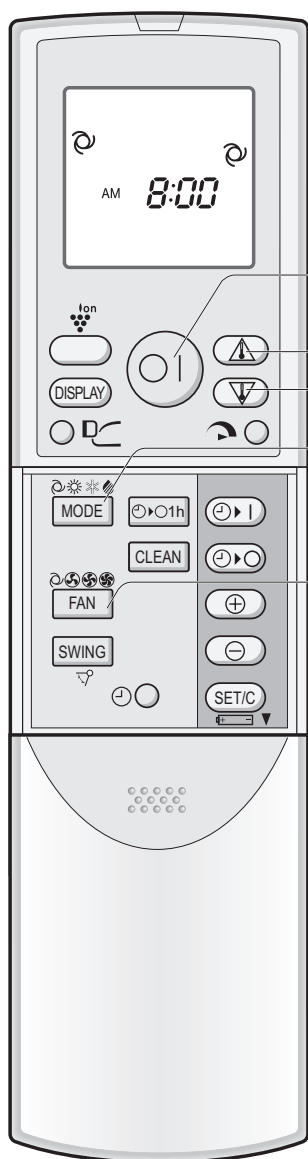
- Turiet pogu nospiestu, lai laika attēlojumu ātri virzītu uz priekšu vai atpakaļ.

3 Nospiediet pogu SET/C.

- Kols (:.) mirgo, norādot, ka pulkstenis darbojas.

PIEZĪME:

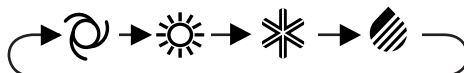
- Pašreizējo laiku nevar iestatīt, kad darbojas taimeris.



1

Nospiediet pogu **MODE**, lai izvēlētos darbības režīmu.

AUTO SILDĪŠANA DZESĒŠANA ŽĀVĒŠANA



2

Nospiediet **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu, lai uzsāktu darbību.

- Uz ierīces iedegsies sarkanā lampiņa **DARBĪBA** ().

2

5

3

Nospiediet pogu **TERMOSTATS**, lai iestatītu vēlamo temperatūru.

AUTO/ŽĀVĒŠANAS REŽĪMS

(Piemērs: par 1°C augstāka)

- Temperatūru var mainīt ar 1°C soļiem diapazonā no 2°C augstākas līdz 2°C zemākai par temperatūru, ko automātiski noteicis gaisa kondicionētājs.



(Piemērs: par 2°C zemāka)



DZESĒŠANAS/SILDĪŠANAS REŽĪMS

- Temperatūru var iestatīt diapazonā no 18 līdz 32°C.

4

Nospiediet pogu **FAN**, lai iestatītu vēlamo ventilatora ātrumu.

AUTO KLUSS ZEMS AUGSTS



- ŽĀVĒŠANAS režīmā ventilatora ātrums ir iepriekš iestatīts uz AUTO un nevar tikt mainīts.

5

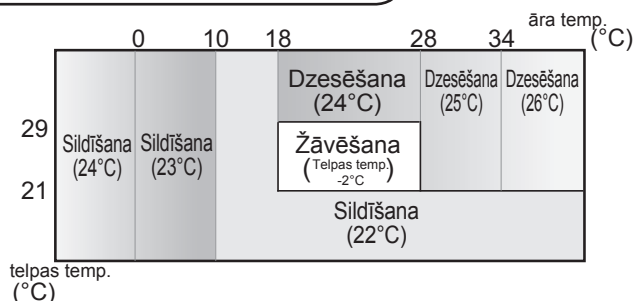
Lai izslēgtu ierīci, nospiediet **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu vēlreiz.

- Sarkanā lampiņa **DARBĪBA** () uz ierīces nodzisīs.

IETEIKUMI PAR AUTO REŽĪMU

AUTO režīmā temperatūras iestatījums un režīms tiek izvēlēts automātiski pēc telpas temperatūras un āra temperatūras, kad ierīce ir ieslēgta.

Režīmi un temperatūras iestatījumi

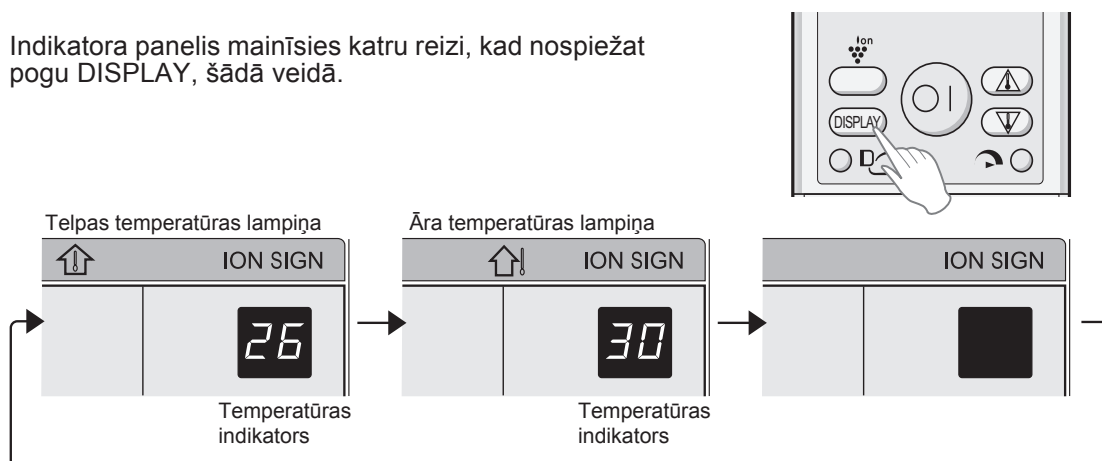


skaitļi iekavās () ir temperatūras iestatījumi

Darbības laikā, kad āra temperatūra mainās, temperatūras iestatījumi automātiski novirzās, kā parādīts grafikā.

IETEIKUMI PAR INDIKATORA PANELI

Indikatora panelis mainīsies katru reizi, kad nospiežat pogu DISPLAY, šādā veidā.



Tiek parādīta telpas temperatūra.

Tiek parādīta āra temperatūra.

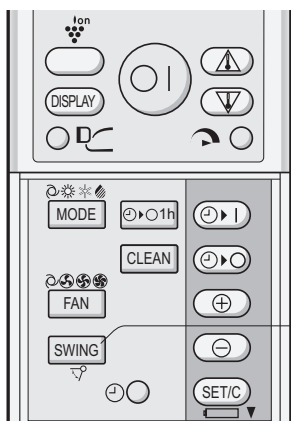
Nav attēla.

PIEZĪMES:

- Parādītās temperatūras ir aptuvenas un var atšķirties no faktiskajām.
- Temperatūras attēlošanas diapazoni
Telpas temperatūra: 0°C ~ 40°C (L ņ tiek parādīts, kad zemāka par 0°C, un H , kad augstāka par 40°C)
Āra temperatūra: -9°C ~ 45°C (L ņ tiek parādīts, kad zemāka par -9°C, un H , kad augstāka par 45°C)
- - - tiek attēlots darbības pirmo 60 sekunžu laikā, kamēr temperatūras tiek noteiktas.
- Tikai telpas temperatūra var tikt parādīta 5 sekundes, kad ierīce nedarbojas.
- PASATTĪRĪŠANĀS darbības laikā indikatora panelis attēlos šīs darbības atlikušo laiku. Telpas un āra temperatūras netiks parādītas, pat ja nospiedīsiet pogu DISPLAY.

GAISA PLŪSMAS VIRZIENA REGULĒŠANA

VERTIKĀLAIS GAISA PLŪSMAS VIRZIENS

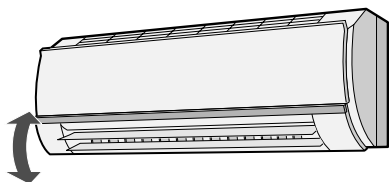


1 Vienreiz nospiediet pogu SWING uz tālvadības pults.

- Vertikālā regulējuma žalūzijas vienā laidā mainīs savu leņķi.

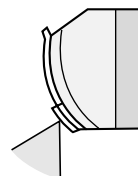
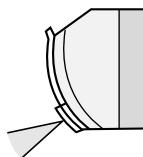
2 Vēlreiz nospiediet pogu SWING, kad vertikālā regulējuma žalūzijas atrodas vēlamajā stāvoklī.

- Žalūzijas pārtrauks kustēties diagrammā attēlotajā diapazonā.
- Noregulētais stāvoklis tiks iegaumēts un, darbinot nākošreiz, tas tiks iestatīts automātiski.



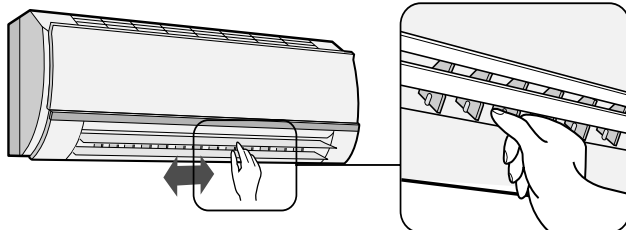
Regulēšanas diapazons

DZESĒŠANAS un ŽĀVĒŠANAS režīmi SILDĪŠANAS REŽĪMS



HORIZONTĀLAIS GAISA PLŪSMAS VIRZIENS

Saglabāiet horizontālā regulējuma žalūzijas, kā parādīts diagrammā, un noregulējiet gaisa plūsmas virzienu.



UZMANĪBU

Nekad nemēģiniet noregulēt vertikālā regulējuma žalūzijas manuāli.

- Vertikālā regulējuma žalūziju manuāla regulēšana var izraisīt ierīces nepareizu darbību, lietojot regulēšanai tālvadības pulti.
- Kad vertikālā regulējuma žalūzijas atrodas zemākajā stāvoklī DZESĒŠANAS vai ŽĀVĒŠANAS režīmā ilgāku laiku, var notikt kondensācija.

Nenoregulējiet horizontālā regulējuma žalūzijas galēji kreisajā vai labajā stāvoklī DZESĒŠANAS režīmā pie stāvoklī "KLUS ()" iestatīta ventilatora ātruma uz ilgāku laiku.

Uz žalūzijām var veidoties kondensāts.

PIEAUGOŠA GAISA PLŪSMA

Nospiediet pogu **PIEAUGOŠA GAISA PLŪSMA** dzesēšanas vai žāvēšanas darbības laikā, kad nevēlaties sajūst aukstu gaisu. Vertikālās regulēšanas žalūzijas tiek iestatītas ieslīpi uz augšu, lai piegādātu aukstu gaisu griestu virzienā.

Nospiediet pogu **sildīšanas darbības laikā**. Vertikālās regulēšanas žalūzijas tiek iestatītas uz leju, lai piegādātu siltu gaisu grīdas virzienā un sildītu jūs.



1 Darbības laikā nospiediet pogu **PIEAUGOŠA GAISA PLŪSMA**.

- Tālvadības pults displejs parādīs .

LAI ATCELTU

Nospiediet pogu **PIEAUGOŠA GAISA PLŪSMA**.

PIEZĪMES:

- Iestatījums **PIEAUGOŠA GAISA PLŪSMA** tiek atcelts, ja jūs nospiežat pogu **PILNA JAUDA**, kad ir iestatīta **PIEAUGOŠA GAISA PLŪSMA**.
- Ja vēlaties darbību **PIEAUGOŠA GAISA PLŪSMA** **PILNAS JAUDAS** režīmā, nospiediet pogu **PIEAUGOŠA GAISA PLŪSMA** **PILNAS JAUDAS** darbības laikā.

DARBĪBA AR PILNU JAUDU

Šajā darba režīmā gaisa kondicionētājs darbojas ar maksimālo jaudu, lai padarītu telpu vēsu vai siltu ātri, lai jūs varētu lietot kondicionētāju tikai pēc ierašanās mājās.



1 Lai aktivizētu **PILNAS JAUDAS** režīmu, darbības laikā nospiediet pogu **PILNA JAUDA**.

- Tālvadības pults displejs parādīs .
- Temperatūras attēlojums nodzīsīs.
- Uz ierīces iedegsies zaļā lampiņa **PILNA JAUDA** ().

LAI ATCELTU

Vēlreiz nospiediet pogu **PILNA JAUDA**.

- Bez tam **PILNAS JAUDAS** darbību var atcelt, mainot darbības režīmu, vai arī izslēdzot ierīci.
- Zaļā lampiņa **PILNA JAUDA** () uz ierīces nodzīsīs.

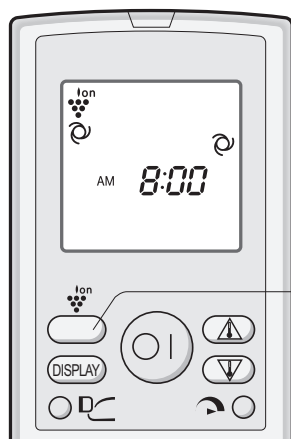
PIEZĪME:

- **PILNAS JAUDAS** darbības laikā nevar iestatīt temperatūru vai ventilatora ātrumu.

PLASMACLUSTER DARBĪBA

Plasmacluster jonu ģenerators gaisa kondicionētājā izvada pozitīvos un negatīvos Plasmacluster jonus telpā.

Aptuveni vienāds gaisā izvadīto pozitīvo un negatīvo jonu skaits samazinās gaisā esošo pelējuma sēnīšu daudzumu.



1 Darbības laikā nospiediet pogu PLASMACLUSTER.

- Tālvadības pults displejs parādīs “”.
- Uz ierīces iedegsies zilā lampiņa PLASMACLUSTER.

LAI ATCELTU

Vēlreiz nospiediet pogu PLASMACLUSTER.

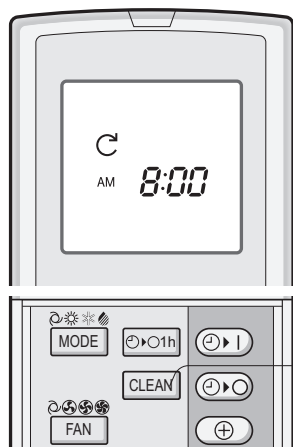
- Lampiņa PLASMACLUSTER uz ierīces nodzīsīs.

PIEZĪMES:

- PLASMACLUSTER darbības lietošana tiks iegaumēta un nākošreiz, kad jūs ieslēgsiet gaisa kondicionētāju, tā tiks aktivizēta.
- Lai izslēgtu PLASMACLUSTER lampiņu, nospiediet pogu DISPLAY.
- Ja PLASMACLUSTER poga tiek nospiesta laikā, kad ierīce nedarbojas, tiks veikta PLASMACLUSTER darbība bez gaisa kondicionēšanas režīma (piem., SILDĪŠANA vai DZESĒŠANA) pavadījuma.
Režīma simbols uz tālvadības pults nodzīsīs un ventilatora ātrumu nevarēs iestatīt AUTO.

PAŠATTĪRĪŠANĀS DARBĪBA

PAŠATTĪRĪŠANĀS darbība dod efektu, lai samazinātu pelējuma sēnīšu augšanu un izžāvētu gaisa kondicionētāja iekšpusi ar Plasmacluster joniem. Šī darbība apvienota ar VENTILATORA vai SILDĪŠANAS režīmu. Lietojiet šo darbību, mainoties gadalaiku sezonai. Jau izaugušās pelējuma sēnītes ar šo darbību nevar samazināt.



1 Nospiediet pogu PAŠATTĪRĪŠANĀS, kad ierīce nedarbojas.

- Tālvadības pults displejs parāda “C”.
- Uz ierīces iedegsies zilā lampiņa PLASMACLUSTER.
- Ierīce pārtrauks darboties pēc aptuveni 40 minūtēm.
- Atlikušais darbības laiks tiks parādīts telpas bloka TEMPERATŪRAS INDIKATORĀ ar minūšu mazināšanos.

LAI ATCELTU

1 Nospiediet pogu PAŠATTĪRĪŠANĀS. Vai arī izslēdziet ierīci, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu.

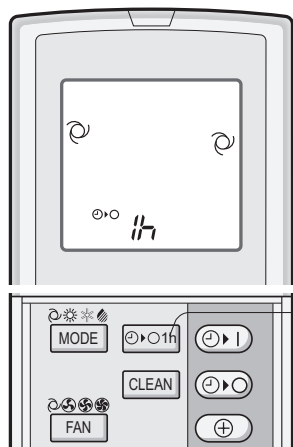
- Zilā lampiņa PLASMACLUSTER uz ierīces nodzīsīs.

PIEZĪME:

- PAŠATTĪRĪŠANĀS darbības laikā nevar iestatīt temperatūru, ventilatora ātrumu, gaisa plūsmas virzienu vai taimerī.

VIENAS STUNDAS IZSLĒGŠANAS TAIMERIS

Kad ir iestatīts VIENAS STUNDAS IZSLĒGŠANAS TAIMERIS, ierīce automātiski izslēgsies pēc vienas stundas.



1 Nospiediet pogu VIENAS STUNDAS IZSLĒGŠANAS TAIMERIS.

- Tālvadības pults displejs parāda “1h”.
- Uz ierīces iedegsies oranžā lampiņa TAIMERIS (⌚).
- Ierīce pārtrauks darboties pēc vienas stundas.

LAI ATCELTU

Nospiediet pogu TAIMERA ATCELŠANA (SET/C).

- Oranžā lampiņa TAIMERIS (⌚) uz ierīces nodzīsīs.

Vai arī izslēdziet ierīci, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu.

- Sarkanā lampiņa DARBĪBA (⏻) un oranžā lampiņa TAIMERIS (⌚) uz ierīces nodzīsīs.

PIEZĪMES:

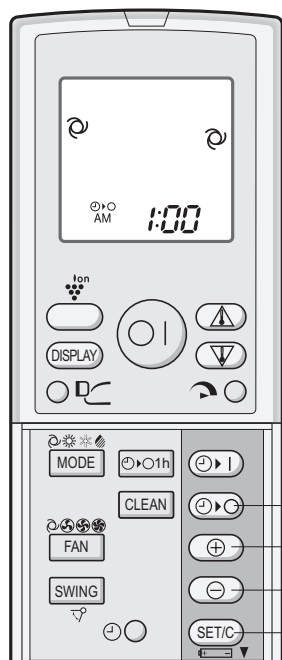
- Darbībai VIENAS STUNDAS IZSLĒGŠANAS TAIMERIS ir prioritāte pār IESLĒGŠANAS TAIMERA un IZSLĒGŠANAS TAIMERA darbībām.
- Ja VIENAS STUNDAS IZSLĒGŠANAS TAIMERIS tiek iestatīts, kad ierīce nedarbojas, ierīce darbosies agrāk iestatītajā stāvoklī vienu stundu.
- Ja vēlaties, lai ierīce darbotos vēl vienu stundu, pirms tiek aktivizēts VIENAS STUNDAS IZSLĒGŠANAS TAIMERIS, darbības laikā vēlreiz nospiediet pogu VIENAS STUNDAS IZSLĒGŠANAS TAIMERIS.
- Ja ir iestatīts IESLĒGŠANAS TAIMERIS un/vai IZSLĒGŠANAS TAIMERIS, poga TAIMERA ATCELŠANA atceļ visus iestatījumus.

TAIMERA DARBĪBA

PIEZĪME:

Pirms taimera iestatīšanas pārliecinieties, ka pulkstenim ir iestatīts pareizs pašreizējais laiks.

TAIMERA IZSLĒGŠANA



1 Nospiediet pogu IZSLĒGŠANAS TAIMERIS (⌚).

2 IZSLĒGŠANAS TAIMERA indikators mirgos; spiediet pogas LAIKA APSTEIDZE vai REVERSS, lai iestatītu vēlamu laiku. (Laiks var tikt iestatīts ar 10 minūšu soļiem.)

3 Pavērsiet tālvadības pulti pret ierīces signāla uztvērēju un nospiediet pogu TAIMERA IESTATĪŠANĀ (SET/C).

- Uz ierīces iedegsies oranžā lampiņa TAIMERIS (⌚).
- Kad ierīce saņems signālu, tā radīs pīkstieni.

LETEIKUMI PAR IZSLĒGŠANAS TAIMERA DARBĪBU

Kad ir iestatīts IZSLĒGŠANAS TAIMERA režīms, temperatūras iestatījumi tiek automātiski noregulēti, lai novērstu telpas pārmērīgu sasildīšanu vai atdzesēšanu, kad jūs gulat. (Auto nakts funkcija)

DZESĒŠANAS/ŽĀVĒŠANAS REŽĪMS:

- Vienu stundu pēc darbības sākšanas temperatūras iestatījumi pieaug par 1°C virs sākotnējā temperatūras iestatījuma.

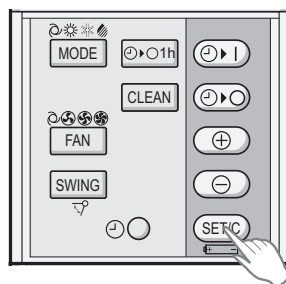
SILDĪŠANAS REŽĪMS:

- Vienu stundu pēc darbības sākšanas temperatūras iestatījumi pazeminās par 3°C zem sākotnējā termostata iestatījuma.

LAI ATCELTU TAIMERA REŽĪMU

Nospiediet pogu TAIMERA ATCELŠANA (SET/C).

- Oranžā lampiņa TAIMERIS (⌚) uz ierīces nodzīsīs.
- Uz tālvadības pults tiks parādīts pašreizējais pulksteņa laiks.



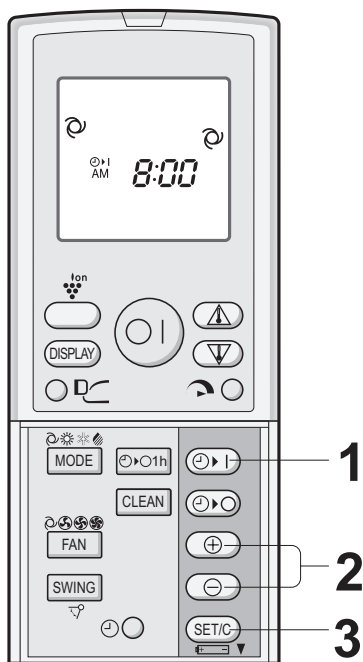
PIEZĪME:

- Ja ir iestatīts IZSLĒGŠANAS TAIMERIS, IZSLĒGŠANAS TAIMERIS un VIENAS STUNDAS IZSLĒGŠANAS TAIMERIS, poga TAIMERA ATCELŠANA atceļ visus šos iestatījumus.

LAI MAINĪTU LAIKA IESTATĪJUMU

Vispirms atceliet TAIMERA iestatījumu, tad iestatiet to vēlreiz.

TAIMERA IESLĒGŠANA



- 1 Nospiediet pogu IESLĒGŠANAS TAIMERIS (⌚ |).
- 2 IESLĒGŠANAS TAIMERA indikators mirgos; spiediet pogas LAIKA APSTEIDZE vai REVERSS, lai iestatītu vēlamo laiku. (Laiks var tikt iestatīts ar 10 minūšu soļiem.)
- 3 Pavērsiet tālvadības pulti pret ierīces signāla uztvērēju un nospiediet pogu TAIMERA IESTATĪŠANA (SET/C).
 - Uz ierīces iedegsies oranžā lampiņa TAIMERIS (⌚).
 - Kad ierīce saņems signālu, tā radīs pīkstieni.
- 4 Atlasiet darbības stāvokli.
 - Ierīce pirms iestatītā laika vispirms ieslēgsies, lai ļautu telpai sasniegt vēlamo temperatūru ieprogrammētajā laikā. (Pamošanās funkcija)

IESLĒGŠANAS UN IZSLĒGŠANAS TAIMERU KOMBINĒTA LIETOŠANA

Jūs varat lietot IESLĒGŠANAS un IZSLĒGŠANAS taimerus apvienojumā.



Piemērs:

Lai pārtrauktu darbību 11:00 vakarā un atsāktu darbību (ar tiem pašiem režīma un temperatūras iestatījumiem), lai sasniegtu vēlamo telpas temperatūru 7:00 no rīta.

- 1 Iestatiet IZSLĒGŠANAS TAIMERI uz 11:00 p.m. darbības laikā.
- 2 Iestatiet IESLĒGŠANAS TAIMERI uz 7:00 a.m. Bulta (▼ vai ▲) starp indikatoriem IESLĒGŠANAS TAIMERIS un IZSLĒGŠANAS TAIMERIS parāda, kurš taimeris tiks aktivizēts vispirms.

PIEZĪMES:

- Jūs nevarat ieprogrammēt TAIMERA IESLĒGŠANU un TAIMERA IZSLĒGŠANU, lai darbinātu ierīci ar atšķirīgiem temperatūru un citiem iestatījumiem.
- Jebkuru no abiem taimeriem var ieprogrammēt, lai tas aktivizētos pirms otra.

PALĪGREŽĪMS

Lietojiet šo režīmu, kad nav pieejama tālvadības pults.

LAI IESLĒGTU

Paceliet telpas bloka priekšējo paneli un nospiediet AUX. pogu uz vadības paneļa.

- Uz ierīces iedegsies sarkanā lampiņa DARBĪBA () un ierīce sāks darboties AUTO režīmā.
- Ventilatora ātrums un temperatūras iestatījums tiks iestatīti uz AUTO.

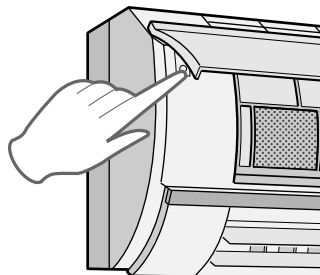
LAI IZSLĒGTU

Vēlreiz nospiediet AUX. pogu uz vadības paneļa.

- Sarkanā lampiņa DARBĪBA () uz ierīces nodzīsīs.

PIEZĪME:

Ja AUX. poga tiek nospiesta normālas darbības laikā, ierīce izslēgsies.

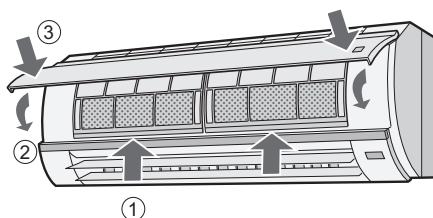
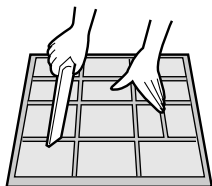
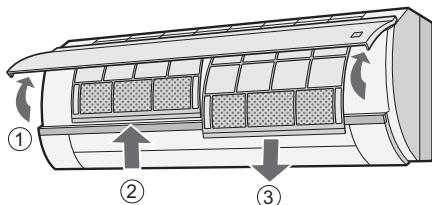


APKOPE

Pirms jebkādu apkopes darbu veikšanas noteikti atvienojiet elektrobarošanas auklu no sienas rozetes vai izslēdziet slēdzi.

FILTRU TĪRĪŠANA

Gaisa filtri ir jātīra ik pēc divām nedēļām.



1 IZSLĒDZIET IERĪCI

2 NOŅEMIET FILTRUS

- ① Paceliet atveres paneli.
- ② Mazliet pastumiet gaisa filtrus, lai tos atbrīvotu.
- ③ Velciet gaisa filtrus uz leju, lai tos noņemtu.

3 IZŅEMIET DEZODORANTA FILTRUS NO GĀISA FILTRIEM

4 IZTĪRIET FILTRUS

Lietojiet putekļu sūcēju, lai noņemtu putekļus. Ja filtri ir netīri, nomazgājiet tos ar karstu ūdeni un maigu mazgāšanas līdzekli. Izžāvējiet filtrus ēnā pirms uzstādīšanas atpakaļ.

5 UZSTĀDIET ATPAKAĻ DEZODORANTA FILTRUS

6 UZSTĀDIET ATPAKAĻ FILTRUS

- ① Uzstādiet filtrus atpakaļ to sākotnējos stāvokļos.
- ② Aizveriet priekšējo paneli.
- ③ Stingri spiediet uz paneļa bultas apzīmējuma, lai bloķētu to vietā.

IERĪCES UN TĀLVADĪBAS PULTS TĪRĪŠANA

- Noslaukiet tās ar mīkstu audumu.
- Neuzšļakstiet vai neuzlejiet ūdeni tieši uz tām. Ūdens var izraisīt elektrisko triecienu vai aparātūras bojājumu.
- Nelietojiet karstu ūdeni, atšķaidītāju, abrazīvus pulverus vai spēcīgus šķīdinātājus.

APKOPE PĒC GAISA KONDI- CIONĒŠANAS SEZONAS

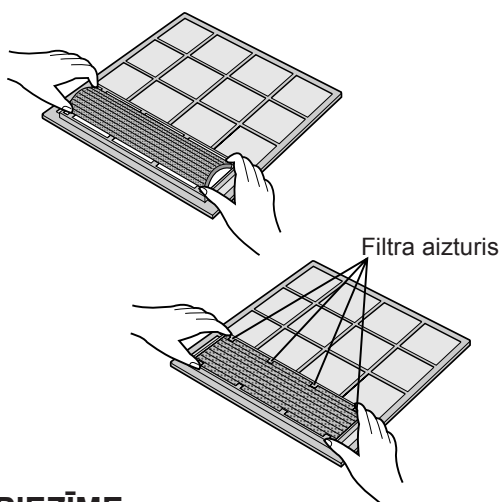
- 1** Darbiniet ierīci PAŠATTĪRĪŠANĀS REŽĪMĀ, lai ļautu mehānismiem viscaur izžūt.
- 2** Apturiet darbību un atvienojiet ierīci no tīkla. Izslēdziet slēdzi, ja jums tas ir atsevišķs tikai gaisa kondicionētājam.
- 3** Iztīriet filtrus, tad uzstādiet tos atpakaļ.

APKOPE PIRMS GAISA KON- DICONĒŠANAS SEZONAS

- 1** Pārļiecinieties, ka gaisa filtri nav netīri.
- 2** Pārļiecinieties, ka nekas neaizšķērso gaisa ieplūdes vai izplūdes atveres.
- 3** Periodiski pārbaudiet āra montāžas statīva nolietojumu un nodrošiniet, ka tas ir stingri nostiprināts.

DEZODORANTA FILTRA TĪRĪŠANA

Filtrs jātīra ik pēc 3 - 6 mēnešiem



- 1** NOŅEMĪET GAISA FILTRU
- 2** IZTĪRIET DEZODORANTA FILTRU
 - 1** Izņemiet dezodoranta filtru no gaisa filtra.
 - 2** Iemērciet dezodoranta filtru maiga mazgāšanas līdzekļa šķīdumā uz 10 - 20 minūtēm. Rūpīgi izskalojiet ar ūdeni, pilnībā izžāvējiet ēnā.
 - 3** Uzstādiet tīro dezodoranta filtru zem filtra aizturiem, kas atrodas uz gaisa filtra.
- 3** UZSTĀDIET ATPAKAĻ GAISA FILTRU

PIEZĪME:

- Nomaina nepieciešama pēc 3 gadu intervāla, jo dezodorējošais efekts vājināsies. Jauns filtrs ir pieejams pie tuvākā izplatītāja.

Nomainas filtrs: tips AZ-F900G

Atbrīvošanās no filtriem

Lūdzu, atbrīvojieties no nomainītajiem filtriem saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem.

DEZODORANTA filtra materiāli:

- poliesteris

PAPILDU PIEZĪMES PAR DARBĪBU

DARBA TEMPERATŪRAS DIAPAZONS

		TELPAS TEMP.	ĀRA TEMP.
DZESĒŠANA	augšējā robeža	32°C	46°C
	zemākā robeža	21°C	-10°C
SILDĪŠANA	augšējā robeža	27°C	24°C
	zemākā robeža	-	-15°C

- Iebūvētā aizsargierīce var neļaut ierīcei darboties, ja to lieto ārpus šī diapazona.
- Uz gaisa izvades atveres var veidoties kondensāts, ja ierīce ilgstoši darbojas DZESĒŠANAS vai ŽĀVĒŠANAS režīmā, kad mitrums pārsniedz 80 procentus.

JA NOTIEK ELEKTROBAROŠANAS PĀRTRAUKUMS

Gaisa kondicionētājam ir atmiņas funkcija, lai saglabātu iestatījumus, kad atgadās elektrobarošanas pārtraukums.

Pēc elektroapgādes atjaunošanas ierīce automātiski sāks darboties no jauna ar tiem pašiem iestatījumiem, kuri bija aktīvi pirms elektrobarošanas pārtraukuma, izņemot taimera iestatījumus.

Ja pirms elektrobarošanas pārtraukuma bija iestatīti taimeri, pēc elektroapgādes atjaunošanas tos vajadzēs iestatīt no jauna.

FUNKCIJA PIRMS SILDĪŠANAS

SILDĪŠANAS darbības laikā telpu ventilators var neiedarboties vienu līdz piecas minūtes pēc ierīces ieslēgšanas, lai novērstu auksta gaisa izvadi no ierīces.

ATKAUSĒŠANAS FUNKCIJA

- Kad uz siltummaiņa āra blokā izveidojas ledus SILDĪŠANAS darbības laikā, automātisks atkausētājs apmēram 5 - 10 minūtes piegādā siltumu, lai noņemtu ledu. Atkausēšanas laikā iekšējais un ārējais ventilators pārtrauc darboties.
- Pēc atkausēšanas pabeigšanas ierīce automātiski atsāk darbību SILDĪŠANAS režīmā.

SILDĪŠANAS EFEKTIVITĀTE

- Ierīce darbina siltumsūkni, kurš saista siltumu no āra gaisa un izvada to telpā. Tādēļ āra gaisa temperatūra ievērojami ietekmē sildīšanas efektivitāti.
- Ja sildīšanas efektivitāte ir pazemināta zemu āra temperatūru dēļ, lietojiet papildu sildītāju.
- Visas istabas sasildīšana prasa laiku piespiedu gaisa cirkulācijas dēļ.

IETEIKUMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI

Zemāk ir daži vienkārši enerģijas taupīšanas veidi, kad izmantojat savu gaisa kondicionētāju.

iestatiet pareizu temperatūru

- Termostata iestatīšana 1°C augstāk par vēlamo temperatūru DZESĒŠANAS režīmā un 2°C zemāk SILDĪŠANAS režīmā ietaupīs aptuveni 10 procentus patērējamās elektroenerģijas.
- Temperatūras iestatīšana zemāk par nepieciešamo dzesēšanas darbības laikā izraisīs palielinātu elektroenerģijas patēriņu.

AIZŠĶERSOJĒT TIEŠU SAULES GAISMA UN NOVĒRSIET VILKMES

- Tiešas saules gaismas novēršana dzesēšanas darbības laikā samazinās elektroenerģijas patēriņu.
- Dzesēšanas un sildīšanas darbības laikā aizveriet logus un durvis.

iestatiet pareizu gaisa plūsmas virzienu, lai iegūtu vislabāko gaisa cirkulāciju

uzturiet filtru tīru, lai nodrošinātu vīsefektīvāko darbību

maksimāli izmantojiet izslēgšanas taimera funkciju

atvienojiet elektrobarošanas auklu, kad ierīce netiek lietota ilgāku laiku

- Telpas bloks, kad nedarbojas, joprojām patērē nelielu enerģijas daudzumu.

PIRMS SAZINĀTIES AR APKALPOŠANAS DIENESTU

Šie apstākļi nenozīmē aparātūras nepareizu darbību

IERĪCE NEDARBOJAS Ierīce nedarbosies, ja tā ir ieslēgta nekavējoties pēc tās izslēgšanas. Ierīce nedarbosies uzreiz pēc režīma mainīšanas. Tas ir paredzēts, lai aizsargātu iekšējos mehānismus. Gaidiet 3 minūtes, pirms ierīce sāks darboties.	ŠVĪKSTOŅA Kluss, švīkstošs troksnis ir skaņa no dzesējošās vielas plūsmas ierīcē.
IERĪCE NEIZVADA SILTU GAISU Ierīce sākotnēji iesilst vai atbrīvojas no ledus.	ŪDENS TVAIKI - DZESĒŠANAS un ŽĀVĒŠANAS darbību laikā ūdens tvaiki dažreiz var būt redzami gaisa izplūdes atverē telpas gaisa un ierīces izvadītā gaisa temperatūru atšķirības dēļ. - SILDĪŠANAS darbībā ūdens tvaiki var izplūst no āra bloka ledus atkausēšanas laikā.
SMARŽAS Paklāju un mēbeļu smaržas, kas iekļuvušas ierīcē, un gaisa kondicionētāja iekšējo sastāvdaļu smaržas pirmajā laikā pēc uzstādīšanas var tikt izvadītas no ierīces.	
KRAKŠĶI Ierīce var radīt krakšķu trokšņus. Šī skaņa rodas no priekšējā paneļa un citu sastāvdaļu berzes, tām izplešoties vai savienojoties temperatūras maiņas rezultātā.	
KLUSA DŪKOŅA Šī skaņa rodas, kad ierīce ģenerē Plasmacluster jonus.	ĀRA BLOKS NEPĀRTRAUC DARBĪBU Pēc darbības apturēšanas ventilators āra blokā griezīsies apmēram minūti, lai atdzesētu ierīci.
	NO PLASMACLUSTER GAISA IZVADĒS ATVERES IZDALĀS SMARŽA Tā ir Plasmacluster jonu ģenerators radītā ozona smarža. Ozona koncentrācija ir ļoti zema un kaitīgi neietekmē jūsu veselību. Gaisā izvadītais ozons ātri sadalās, tā koncentrācija telpā nepalielināsies.

Ja šķiet, ka ierīce nedarbojas normāli, pārbaudiet šos punktus pirms apkopes personāla izsaukšanas.

JA IERĪCE NEDARBOJAS
Pārliecinieties, ka elektrobarošanas slēdzis nav atslēdzies vai nav pārdedzis drošinātājs.

JA IERĪCE EFEKTĪVI NEATDZESĒ (VAI NESILDA) TELPU		
Pārbaudiet filtrus. Ja tie ir netīri, iztīriet.	Pārbaudiet āra bloku, lai pārliecinātos, vai nekas neaizsprosto gaisa ieplūdes vai izplūdes atveres.	Pārbaudiet, vai termostats ir iestatīts pareizi.
Pārliecinieties, vai logi un durvis ir cieši aizvērti.	Liels cilvēku skaits telpā var neļaut ierīcei sasniegt vēlamo temperatūru.	Pārbaudiet, vai telpā nedarbojas kādas siltumu izdalošas ierīces.

JA IERĪCE NESARĒM TĀLVADĪBAS PULTS SIGNĀLU		
Pārbaudiet, vai tālvadības pults baterijas nav vecas un izlietotas.	Mēģiniet vēlreiz sūtīt signālu ar pareizi pret ierīces signāla uztvērēja lodziņu vērstu tālvadības pulti.	Pārbaudiet, vai tālvadības pults baterijas ir uzstādītas, pareizi ievērojot polaritāti.

Lūdzu, izsauciet apkalošanas dienestu, kad indikatora panelī mirgo TEMPERATŪRAS INDIKATORS.



Dėmesio: Jūsų produktas yra pažymėtas šiuo ženklu. Tai reiškia, kad panaudoti elektros ir elektronikos gaminiai neturėtų būti maišomi su įprastomis buities atliekomis. Tokiems gaminiams yra nustatytos atskiros surinkimo sistemos.

A. Informacija apie įrangos šalinimą (vartotojams)

1. Europos Sąjungoje

Dėmesio: Jei Jūs norite atsikratyti šios įrangos, prašome neišmesti jos į įprastą šiukšlių dėžę!

Panaudota elektros ir elektronikos įranga turi būti traktuojama atskirai pagal teisės aktus, kurie numato tokios įrangos tinkamą apdorojimą, utilizavimą ir perdirbimą.

Sekant valstybių narių veiklą, Europos Sąjungos privatūs namų ūkiai gali grąžinti panaudotą elektros ir elektronikos įrangą į tam skirtus surinkimo punktus nemokamai*. Kai kuriose šalyse* vietinis įrangos prekiautojas taip pat gali priimti seną gaminį nemokamai, jei Jūs ketinate įsigyti naują.

*) Dėl išsamesnės informacijos prašome susisiekti su vietos valdžia.

Jei Jūsų elektros ar elektronikos įranga turi baterijas ar akumuliatorių, prašome pašalinti juos atskirai pagal vietos reikalavimus.

Taisyklingai šalindami šį produktą, Jūs padėsite užtikrinti atliekoms būtiną apdorojimą, utilizavimą bei perdirbimą, ir dėl to saugosite aplinką ir žmonių sveikatą nuo galimų negatyvių pasekmių, kurios, kitu atveju, gali atsirasti dėl netinkamo atliekų tvarkymo.

2. Kitose šalyse už ES ribų

Jei Jūs norite išmesti šį produktą, prašome susisiekti su vietos valdžia ir paprašyti informacijos apie taisyklingus atliekų šalinimo būdus.

Šveicarijai: Panaudota elektros ir elektronikos įranga gali būti grąžinama nemokamai prekybos agentui, net jeigu Jūs neketinate įsigyti naujo gaminio. Papildomi surinkimo punktai yra išvardinti interneto svetainėje www.swico.ch arba www.sens.ch.

B. Informacija apie įrangos šalinimą (verslo klientams)

1. Europos Sąjungoje

Jei gaminyje yra naudojamas verslo reikmėms ir Jūs norite jį išmesti:

Prašome susisiekti su SHARP prekybos agentu, kuris informuos Jus apie gaminio priėmimą. Jums gali tekti sumokėti gaminio priėmimo ir perdirbimo išlaidas. Smulkūs gaminiai (nedideliais kiekiais) gali būti priimami vietiniuose surinkimo punktuose.

Ispanijai: Dėl Jūsų panaudotos įrangos priėmimo prašome susipažinti su nustatyta surinkimo sistema ar susisiekti su vietos valdžia.

2. Kitose šalyse už ES ribų

Jei Jūs norite išmesti šį produktą, prašome susisiekti su vietos valdžia ir paprašyti informacijos apie taisyklingus šalinimo būdus.



Pb

Baterija, piegādāta ar produktu, var saturēt redzamo svina daudzumu.

Eiropas Kopienų valstis: pārsvītrotā atkritumu kastē nozīmē, ka izlietotu bateriju nedrīkst izsviest kopā ar mājas atkritumiem! Izlietotām baterijām ir paredzētas atsevišķas savākšanas sistēmas, kuras var nodrošināt pareizu pārstrādājumu un iegūšanu saskaņā ar spēkā esošām normām. Detālas par savākšanas sistēmām Jūs varat saņemt pie vietējām varām.

Šveicē: Izlietoto bateriju var nodot atpakaļ pārdošanas punktā.

Valstis ārpus Kopiena: Lai saņemtu detalizētu informāciju par izlietoto bateriju pareizu izmešanu, lūdzam kontaktēties ar vietējām varām.

Sudētyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų, kurioms taikomas Kioto protokolas R410A (Pasaulinis klimato atšilimo potencialas 1980)

Dėkojame, kad įsigijote šį SHARP oro kondicionierių. Prieš pradėdami naudotis gaminiu, prašome atidžiai perskaityti šį valdymo vadovą.

TURINYS

• SVARBIOS SAUGUMO TAISYKLĖS.....	LT-1	• AUTOMATINIO VALYMO FUNKCIJA.....	LT-13
• DALIŲ PAVADINIMAI.....	LT-3	• IŠJUNGIMO PO VIENOS-VALANDOS	
• DEZODORAVIMO FILTRO PARUOŠIMAS ...	LT-5	LAIKMATIS.....	LT-13
• NUOTOLINIO VALDYMO PULTO NAUDOJIMAS ...	LT-6	• LAIKMAČIO VEIKIMAS.....	LT-14
• VEIKIMAS.....	LT-8	• ATSARGINIS REŽIMAS.....	LT-16
• ORO SRAUTO KRYPTIES NUSTATYMAS.....	LT-10	• PRIEŽIŪRA	LT-16
• PROGRESYVUS ORO SRAUTAS.....	LT-11	• PASTABOS DĖL VEIKIMO	LT-18
• VEIKIMAS VISU PAJĖGUMU	LT-11	• ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI.....	LT-18
• PLASMACLUSTER FUNKCIJA.....	LT-12	• PRIEŠ KREIPIANTIS Į TECHNINIO	
		APTARNAVIMO CENTRĄ.....	LT-19

SVARBIOS SAUGUMO TAISYKLĖS

ĮSPĖJIMAI

- 1** Netraukite ir kitaip nedeformuokite maitinimo laidų. Traukimas ir netinkamas naudojimas maitinimo laidu gali sugadinti prietaisą ir sukelti elektros šoką.
- 2** Pasistenkite ilgai neužsibūti tiesioginiame oro sraute. Tai gali paveikti Jūsų fizinę būklę.
- 3** Jei oro kondicionierius naudojamas kambaryje, kuriame būna kūdikiai, vaikai, vyresnio amžiaus, bejėgiai ar neįgalūs žmonės, įsitikinkite, kad kambario temperatūra yra jiems tinkama.
- 4** Niekada nekiškite kitų daiktų į prietaisą. Daiktų kišimas į prietaisą gali sužaloti dėl vidinio ventiliatoriaus didelio sukimosi greičio.
- 5** Būtinai atlikite oro kondicionieriaus įžeminimą. Nejunkite įžeminimo laidų prie dujotiekio, vandentiekio, žaibolaidžio ar telefono įžeminimo laidų. Netvarkingas įžeminimas gali sukelti elektros šoką.
- 6** Jei oro kondicionierius veikia neįprastai (pvz. skleidžia svilėsių kvapą), sustabdykite prietaiso darbą ir išjunkite jį iš elektros tinklo.
- 7** Prietaisas turi būti instaliuotas laikantis nacionalinių elektros instaliacijos taisyklių. Netinkamas laidų sujungimas gali pažeisti maitinimo laidą, kištuką bei elektros lizdą ir sukelti gaisrą.
- 8** Jei maitinimo laidas yra pažeistas, gamintojas ar jį aptarnaujantis personalas turi jį pakeisti, kad būtų išvengta pavojaus. Pakeitimui naudokite tik gamintojo nurodytą maitinimo laidą.

ĮSPĖJIMAI DĖL ĮRENGIMO/PAŠALINIMO/TAISYMO

- Nebandykite patys įrengti/pašalinti/taisyti prietaiso. Netaisyklingai atliktas darbas sukels elektros šoką, vandens išsiliejimą, gaisrą ir pan. Dėl prietaiso įrengimo/pašalinimo/taisymo konsultuokitės su artimiausiu prekybos agentu ar kvalifikuotu techninės apžiūros personalu.

ATSARGUMO PRIEMONĖS

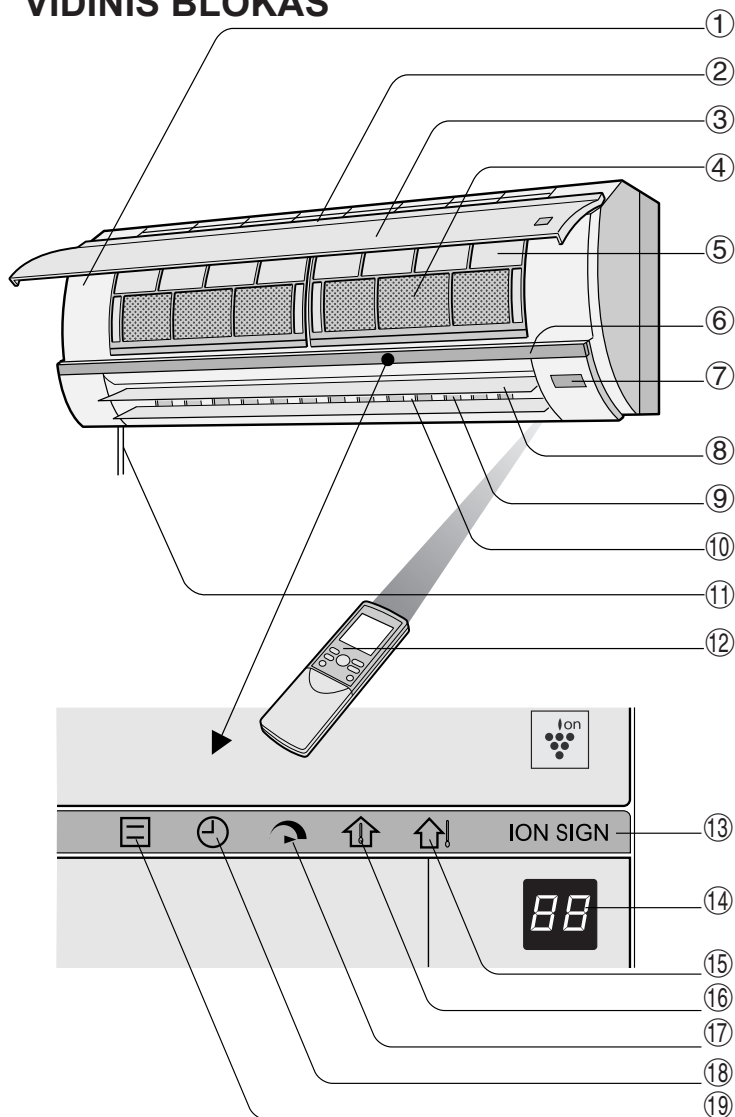
- 1** Periodiškai atidarinėkite langą ar duris kambario vėdinimui, ypač jei jame naudojami buitiniai dujiniai prietaisai. Nepakankamas vėdinimas gali sukelti deguonies trūkumą.
- 2** Nelieskite prietaiso mygtukų šlapiomis rankomis. Tai gali sukelti elektros šoką.
- 3** Jei oro kondicionieriumi neketinate naudotis ilgą laiką, saugumo sumetimais išjunkite jį iš elektros tinklo.
- 4** Periodiškai tikrinkite, ar nėra nusidėvėjęs išorinio bloko stovas ir įsitikinkite, kad jis būtų tvirtoje padėtyje.
- 5** Nesistokite ir nieko nedėkite ant išorinio bloko. Ant išorinio bloko atsistoję žmonės ar pastatyti daiktai gali nukristi ir ką nors sužaloti.
- 6** Šis prietaisas yra sukurtas naudojimui gyvenamose patalpose. Nenaudokite jo ne pagal paskirtį, pavyzdžiui, veislynuose ar šiltnamiuose gyvūnams ar augalams auginti.
- 7** Niekada ant prietaiso nestatykite indo su vandeniu. Į prietaisą prasiskverbęs vanduo gali sugadinti elektros izoliaciją ir sukelti elektros šoką.
- 8** Neuždenkite prietaiso oro įleidimo ar išleidimo angų. Tai gali sumažinti prietaiso veikimo efektyvumą ir sudaryti problemų.
- 9** Prieš atliekant bet kokius priežiūros darbus ar prietaiso valymą, įsitikinkite, kad sustabdėte jo veikimą ir išjungėte jį iš elektros tinklo. Prietaiso viduje besisukantis ventiliatorius gali Jus sužaloti.
- 10** Nepurškite ir tiesiogiai nelieskite ant prietaiso vandens. Vanduo gali sukelti elektros šoką ar sugadinti įrangą.
- 11** Šiuo prietaisu negali naudotis maži vaikai ir ligoti asmenys be priežiūros. Maži vaikai turėtų būti prižiūrimi, kad būtų užtikrinta, jog jie nežaidžia su įranga.

ATSARGUMO PRIEMONĖS, SUSIJUSIOS SU PRIETAISO PASTATYMU/ĮRENGIMU

- Įsitikinkite, kad oro kondicionierius yra prijungtas prie atitinkamos maitinimo įtampos ir dažnio.
Prietaiso naudojimas su netinkama įtampa ir dažniu, gali jį sugadinti ir sukelti gaisrą.
- Neinstaliuokite prietaiso tose vietose, kur galimi lengvai užsiliepsnojančių dujų nutekėjimai. Tai gali sukelti gaisrą.
Įrenkite prietaisą tokioje aplinkoje, kurioje yra mažiausias dulkių, dūmų ir drėgmės kiekis.
- Kad užtikrintumėte tolygų drenažą, pritaikykite nutekėjimo vamzdelį. Nepakankamas drenažas gali sukelti drėgmę kambaryje, ant baldų ir t.t.
- Kad išvengtumėte elektros šoko, įsitikinkite, kad yra instaliuoti srovės nutekėjimo ar automatinis apsauginis išjungikliai, priklausomai nuo prietaiso įrengimo vietos.

DALIŲ PAVADINIMAI

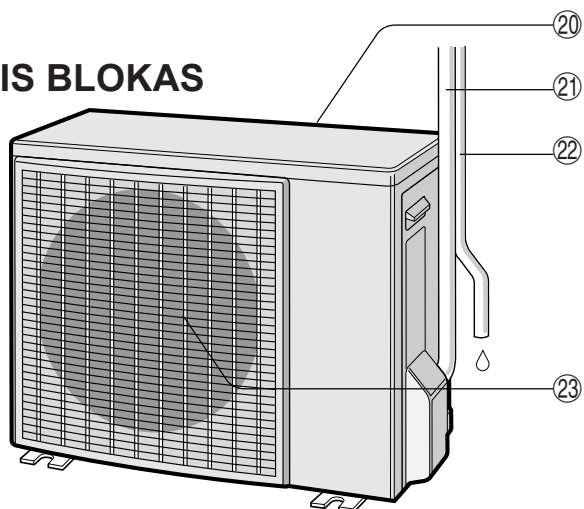
VIDINIS BLOKAS



- ① Atsarginio režimo mygtukas AUX.
- ② Oro įleidimo angos
- ③ Priekinis skydas
- ④ Dezodoravimo filtras
- ⑤ Oro filtras
- ⑥ Indikatoriai
- ⑦ Nuotolinio valdymo pulto imtuvo langelis
- ⑧ Vertikalios reguliuojamos žaliuzės
- ⑨ Horizontalios reguliuojamos žaliuzės
- ⑩ Oro išleidimo angos
- ⑪ Maitinimo laidas
- ⑫ Nuotolinio valdymo pultas

- ⑬ PLASMACLUSTER indikatorius (mėlynas)
- ⑭ TEMPERATŪROS INDIKATORIUS
- ⑮ LAUKO temp. indikatorius (žalias ↑)
- ⑯ KAMBARIO temp. indikatorius (žalias ↑)
- ⑰ VISO PAJĖGUMO indikatorius (žalias ↻)
- ⑱ LAIKMAČIO indikatorius (oranžinis ⊕)
- ⑲ VEIKIMO indikatorius (raudonas ☐)

IŠORINIS BLOKAS

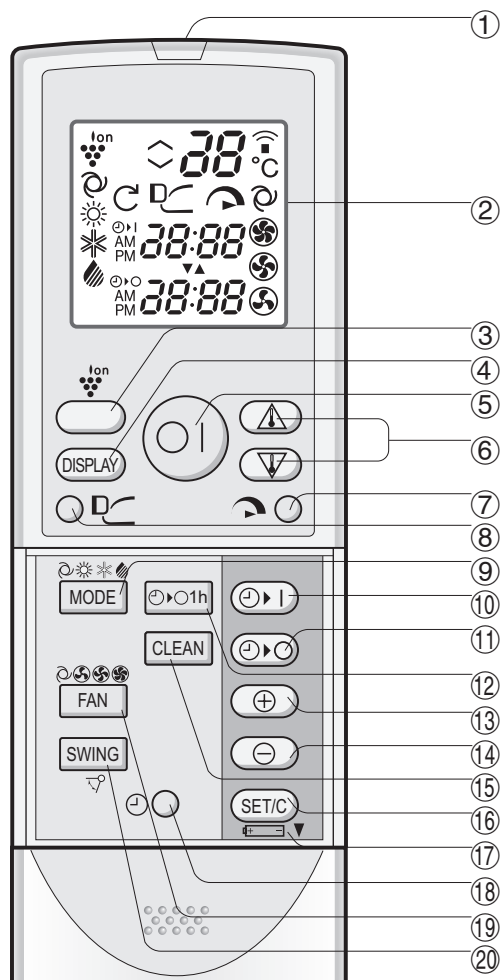


- ⑳ Oro įleidimo angos
- ㉑ Freono vamzdelis ir jungiamasis kabelis
- ㉒ Drenažo vamzdelis
- ㉓ Oro išleidimo angos

PASTABA: -Tikri prietaisai gali šiek tiek skirtis nuo viršuje pateikto brėžinio.

DALIŲ PAVADINIMAI

NUOTOLINIO VALDYMO PULTAS



- ① SIŪSTUVAS
- ② EKRANĖLIS (skystųjų kristalų displejus)
- ③ Mygtukas PLASMACLUSTER
- ④ Mygtukas DISPLAY
- ⑤ Įjungimo/išjungimo (ON/OFF) mygtukas
- ⑥ TERMOSTATO mygtukas
- ⑦ VISO PAJĖGUMO mygtukas
- ⑧ PROGRESYVAUS ORO SRAUTO mygtukas
- ⑨ Mygtukas MODE
- ⑩ LAIKMAČIO ĮJUNGIMO mygtukas (laiko nustatymui)
- ⑪ LAIKMAČIO IŠJUNGIMO mygtukas (laiko nustatymui)
- ⑫ IŠJUNGIMO PO VIENOS-VALANDOS LAIKMATIS
- ⑬ LAIKO REGULIAVIMO Į PRIEKĮ mygtukas
- ⑭ LAIKO REGULIAVIMO ATGAL mygtukas
- ⑮ AUTOMATINIO VALYMO mygtukas (CLEAN)
- ⑯ LAIKMAČIO NUSTATYMO/ATŠAUKIMO mygtukas (SET/C)
- ⑰ BATERIJŲ SKYRIUS po šiuo ženklu
- ⑱ LAIKRODŽIO mygtukas
- ⑲ VENTILIATORIAUS (FAN) mygtukas
- ⑳ ORO SRAUTO KRYPTIES (SWING) mygtukas

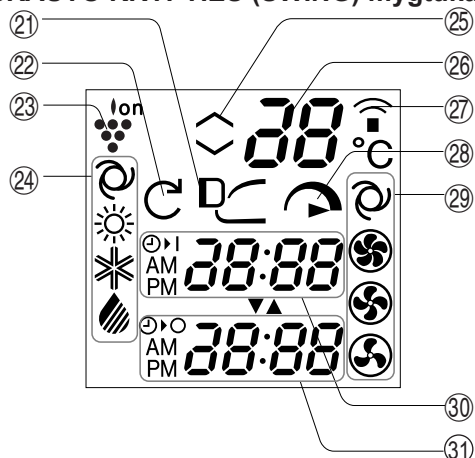
SKYSTŲJŲ KRISTALŲ NUOTOLINIO VALDYMO PULTO DISPLĖJUS (LCD)

- ⑲ PROGRESYVAUS ORO SRAUTO INDIKATORIUS
- ⑳ AUTOMATINIO VALYMO INDIKATORIUS
- ㉑ PLASMACLUSTER INDIKATORIUS
- ㉒ REŽIMO INDIKATORIAI

 : AUTOMATINIS  : DŽIOVINIMO
 : ŠILDYMO  : VĖSINIMO

- ㉓ TERMOSTATO NUSTATYMAS AUTOMATI-
NIAM IR DŽIOVINIMO REŽIMAMS
- ㉔ TEMPERATŪROS INDIKATORIUS
- ㉕ SIŪSTUVO INDIKATORIUS
- ㉖ VISO PAJĖGUMO INDIKATORIUS
- ㉗ VENTILIATORIAUS SUKIMOSI GREIČIO INDIKATORIUS

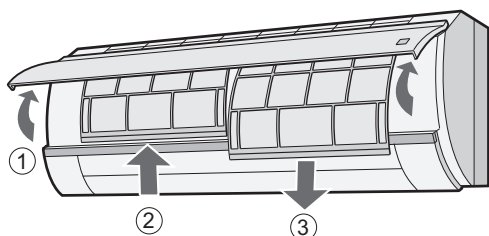
 : AUTOMATINIS  : ŽEMAS
 : AUKŠTAS  : ŠVELNUS



- ㉕ ĮJUNGTO LAIKMAČIO INDIKATORIUS/LAIKRODIS
Parodo esamą įjungto laikmačio laiką arba dabartinį laiką.
- ㉗ IŠJUNGTO LAIKMAČIO INDIKATORIUS
Parodo esamą išjungto laikmačio laiką arba laikmačio išjungimą po valandos.

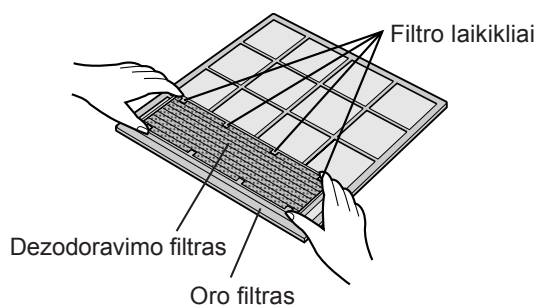
DEZODORAVIMO FILTRO PARUOŠIMAS

Dezodoravimo filtrai yra pateikti kaip priedas prie šio prietaiso. Oro kondicionieriaus veikimo metu filtrai iš oro pašalina dulkes bei tabako dūmus ir išleidžia švarų orą.

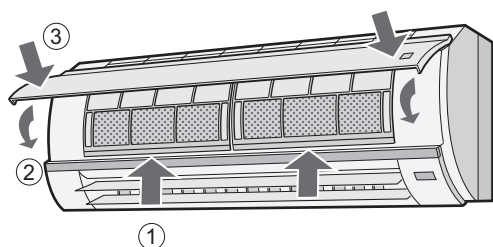


1 Išimkite oro filtrus.

- ① Atidarykite priekinį skydą.
- ② Lengvai pastumkite oro filtrus, kad galėtumėte juos "atrakinti".
- ③ Patraukite oro filtrus į apačią, kad galėtumėte juos išimti.



2 Pastatykite dezodoravimo filtrą po laikikliais, esančiais ant oro filtro.



3 Įdėkite oro filtrus atgal

- ① Sugrąžinkite oro filtrus į pradinę padėtį.
- ② Uždarykite priekinį skydą.
- ③ Tvirtai paspauskite priekinį skydą žemyn, kad jis vėl būtų savo vietoje.

Atsargumo priemonės

- Filtrai yra supakuoti plastikiniame maišelyje, kad išlaikytų savo dulkių surinkimo efektyvumą. Neatidarykite maišelio jei nenaudosite filtrų (nes trumpėja jų efektyvumas).
- Nelaikykite filtrų tiesioginiuose saulės spinduliuose (nes jie gali sugesti).

BATERIJŲ ĮDĖJIMAS Naudokite dvi AAA-dydzio (R03) baterijas.

1 Nuimkite nuotolinio valdymo pulto dangtelį.

2 Į skyrių įdėkite baterijas. Laikykitės nurodyto $\oplus$ ir $\ominus$ poliškumo

- Jei baterijos yra įdėtos teisingai, ekrane pasirodo užrašas "AM 6:00".

3 Uždėkite dangtelį.



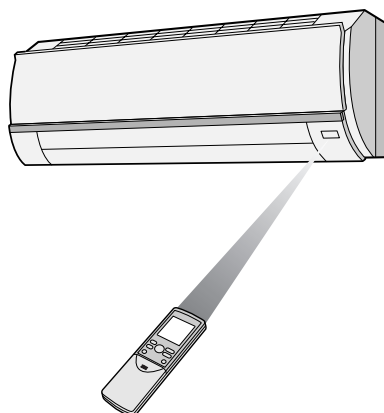
PASTABOS:

- Baterijos veikia apie vienerius metus.
- Keisdami senas baterijas naujomis, visada keiskite abi baterijas iškart ir įsitikinkite, kad jos yra to paties tipo.
- Jei pakeitus baterijas nuotolinio valdymo pultas veikia netinkamai, išimkite baterijas ir įdėkite jas atgal į skyrių po 30 sekundžių.
- Jei nesinaudosite nuotolinio valdymo pultu ilgesnį laiką, išimkite iš jo baterijas.

NAUDOJIMASIS NUOTOLINIO VALDYMO PULTU

Nukreipkite nuotolinio valdymo pultą į ant prietaiso esantį imtuvo langelį ir paspauskite norimą mygtuką. Gavęs signalą, prietaisas pypeli.

- Įsitikinkite, kad tarp nuotolinio valdymo pulto ir prietaiso nėra uždangos ar kitų objektų.
- Nuotolinio valdymo pultas gali veikti 7 metrų atstumu.



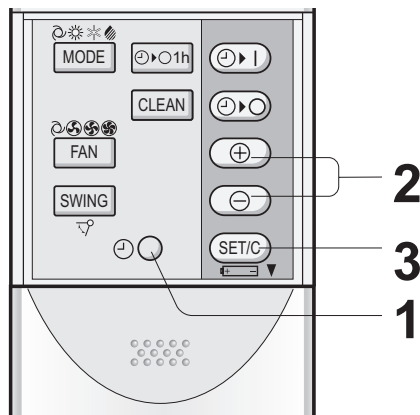


ĮSPĖJIMAS

- Neleiskite, kad imtuvo langelis būtų apšviestas tiesioginiais saulės spinduliais, nes tai jį gali veikti neigiamai. Jei signalo imtuvo langelis yra apšviestas saule, užtraukite užuolaidas.
- Fluorescencinių lempų naudojimas tame pačiame kambaryje gali paveikti signalo siuntimą.
- Prietaisą gali veikti televizoriui ar vaizdo magnetofonui skirtu nuotolinio valdymo pulto siunčiami signalai ir kita įranga, esanti tame pačiame kambaryje.
- Nepalikite nuotolinio valdymo pulto tiesioginiuose saulės spinduliuose ar prie šildytuvo. Taip pat saugokite prietaisą ir nuotolinio valdymo pultą nuo drėgmės ir smūgių, kurie gali juos išblukinti ar kitaip pažeisti.

LAIKRODŽIO NUSTATYMAS

Galite pasirinkti vieną iš šių laikrodžio režimų: 12-valandų režimas ir 24-valandų režimas.



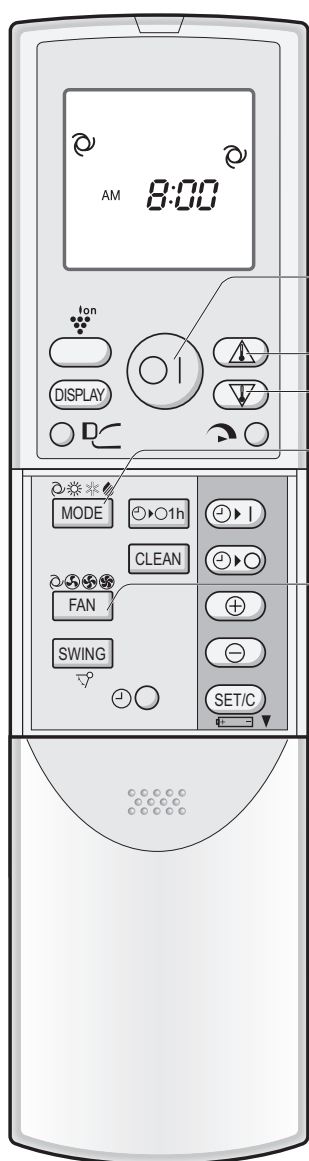
Pavyzdys: 5 valanda popiet

Laikrodis	Ekranas
12-valandų režimas	PM 5:00
24-valandų režimas	17:00

- 1** Norėdami nustatyti 12-valandų režimą, vieną kartą paspauskite LAIKRODŽIO mygtuką.
Norėdami nustatyti 24-valandų režimą, LAIKRODŽIO mygtuką paspauskite du kartus.
- 2** Laiko nustatymui naudokite laiko reguliavimo į PRIEKĮ ar ATGAL mygtukus.
 - Mygtukus laikykite nuspaudę, kad pagreitinumėte laiko nustatymą į priekį ar atgal.
- 3** Paspauskite mygtuką SET/C.
 - Mirkčiojantis dvitaškis (:) parodo, kad laikrodis veikia.

PASTABA:

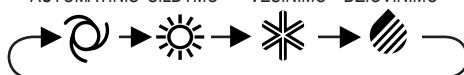
- Esamas laikas negali būti nustatytas, jei tuo metu yra įjungtas laikmatis.



1

Paspauskite mygtuką **MODE**, kad pasirinktumėte veikimo režimą.

AUTOMATINIS ŠILDYMO VĖŠINIMO DŽIOVINIMO



2

Paspauskite įjungimo/išjungimo (ON/OFF) mygtuką.

- Užsidegs ant prietaiso esantis raudonas **VEIKIMO** indikatorius ().

2

5

3

1

3

Paspauskite **TERMOSTATO** mygtuką, kad nustatytumėte norimą temperatūrą.

AUTOMATINIS/DŽIOVINIMO REŽIMAS

(Pavyzdys: 1°C aukščiau)



- Temperatūra gali būti keičiama 1°C žingsniu, aukščiau ar žemiau 2°C nuo temperatūros, kurią automatiškai nustatė oro kondicionierius.

(Pavyzdys: 2°C žemiau)



VĖŠINIMO/ŠILDYMO REŽIMAS

- Temperatūra gali būti nustatyta 18-32°C ribose.

4

Norėdami nustatyti pageidaujamą ventiliatoriaus sukimosi greitį, paspauskite mygtuką **FAN**.

AUTOMATINIS ŠVELNUS ŽEMAS AUKŠTAS



- **DŽIOVINIMO** režimo metu ventiliatoriaus sukimosi greičio režimas yra perjungiamas į **AUTOMATINĮ** ir negali būti pakeistas.

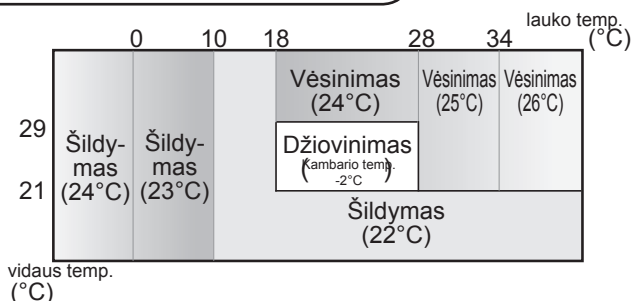
5

Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite įjungimo/išjungimo (ON/OFF) mygtuką dar kartą. Ant prietaiso esantis raudonas **VEIKIMO** indikatorius () užges.

PATARIMAI DĖL AUTOMATINIO REŽIMO

Pasirinkus AUTO režimą, temperatūra yra parenkama automatiškai pagal kambario ir lauko temperatūrą.

Režimų ir temperatūros nustatymai

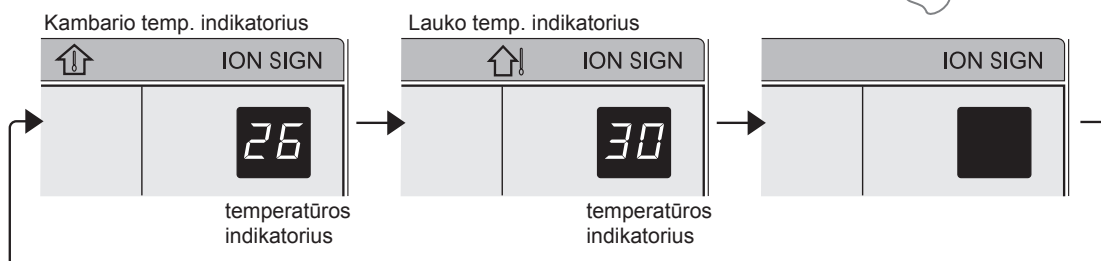
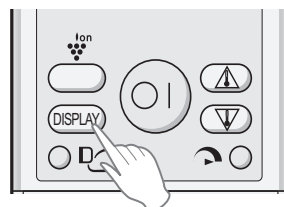


skliaustuose () esantys skaičiai yra temperatūros nustatymai

Jei oro kondicionieriaus veikimo metu keičiasi lauko temperatūra, temperatūros nustatymai pasislinks automatiškai kaip parodyta diagramoje.

PATARIMAI DĖL INDIKATORIŲ SKYDELIO

Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką DISPLAY, indikatorių skydelio išvaizda keisis šiuo būdu:



Rodoma kambario temperatūra.

Rodoma lauko temperatūra.

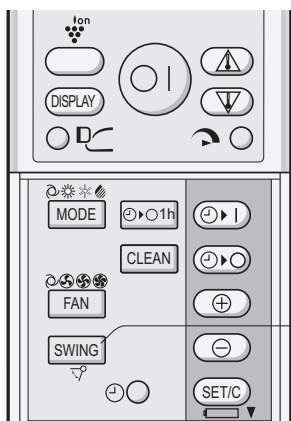
Jokio vaizdo.

PASTABOS:

- Rodoma temperatūra yra apytikrė ir gali skirtis nuo tikrosios.
- Temperatūros rodymo ribos
Kambario temperatūra: 0°C ~ 40°C (L $\square$ yra rodoma, kai temperatūra yra mažesnė nei 0°C ir H $\square$, kai aukštesnė nei 40°C)
Lauko temperatūra: -9°C ~ 45°C (L $\square$ yra rodoma, kai temperatūra yra mažesnė nei -9°C ir H $\square$, kai aukštesnė nei 45°C)
- yra rodoma pirmosiomis 60 prietaiso veikimo sekundžių, kol nustatoma temperatūra.
- Prietaisui nustojus dirbti, kambario temperatūra dar rodoma 5 sekundes.
- AUTOMATINIO VALYMO metu indikatorių skydelis rodys likusį operacijos laiką. Kambario ir lauko temperatūra nebus rodomos, net jei paspausite mygtuką DISPLAY.

ORO SRAUTO KRYPTIES NUSTATYMAS

VERTIKALIAUS ORO SRAUTO REGULIAVIMAS



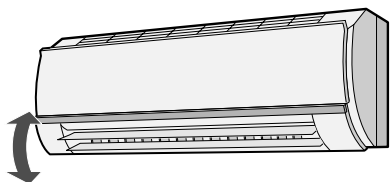
1
2

1 Vieną kartą paspauskite SWING mygtuką, esantį ant nuotolinio valdymo pulto.

- Vertikaliai reguliuojamos žaliuzės pradės keisti savo kampą.

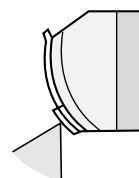
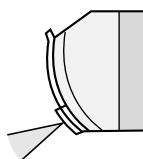
2 Dar kartą paspauskite mygtuką SWING, kai vertikaliai reguliuojamos žaliuzės bus norimoje padėtyje.

- Žaliuzės pagal brėžinyje parodytą schemą nebejudės.
- Padėtis bus įsiminta ir automatiškai nustatyta įjungus prietaisą kitą kartą.



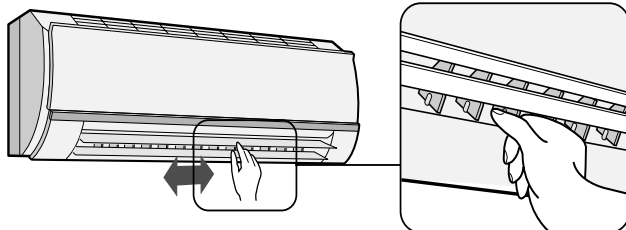
Reguliavimo intervalas

VĖSINIMO ir DŽIOVINIMO režimai ŠILDYMO režimas



HORIZONTALIAUS ORO SRAUTO REGULIAVIMAS

Laikydami horizontaliai reguliuojamas žaliuzes kaip parodyta brėžinyje, nustatykite oro srauto kryptį.



ĮSPĖJIMAS

Niekada nebandykite rankiniu būdu derinti vertikaliai reguliuojamų žaliuzių.

- Rankinis vertikaliai reguliuojamų žaliuzių derinimas gali sugadinti prietaisą, nes šiam tikslui yra skirtas nuotolinio valdymo pultas.
- Jei VĖSINIMO ar DŽIOVINIMO režimo metu vertikaliai reguliuojamos žaliuzės ilgą laiką būna žemiausioje padėtyje, gali susidaryti kondensacija.

Nepalikite ilgam laikui horizontaliai reguliuojamų žaliuzių nukreiptų į kairę ar dešinę tada, kai prietaisas dirba VĖSINIMO režimu su "ŠVELNIU (S)" ventiliatoriaus sukimosi greičiu. Ant žaliuzių gali susidaryti kondensacija.

PROGRESYVUS ORO SRAUTAS

Paspauskite PROGRESYVAUS ORO SRAUTO mygtuką vėsinimo ar džiovinimo režimo metu, jei nenorite jausti šalto oro srovės. Vertikaliai reguliuojamos žaliuzės bus nukreiptos į viršų, kad vėsus oras būtų pučiamas į lubas.

Paspaudus mygtuką šildymo režimo metu, vertikaliai reguliuojamos žaliuzės bus nukreiptos į apačią, kad šilto oro srovė būtų pučiama į grindis ir Jus šildytų.



1 Veikimo metu paspauskite PROGRESYVAUS ORO SRAUTO mygtuką.

- Nuotolinio valdymo pulte pasirodys

ATŠAUKIMAS

Paspauskite PROGRESYVAUS ORO SRAUTO mygtuką.

PASTABOS:

- PROGRESYVAUS ORO SRAUTO nustatymas taip pat yra atšaukiamas kai Jūs paspaudžiate darbo VISU PAJĖGUMU mygtuką, kai PROGRESYVAUS ORO SRAUTO veikimas yra nustatytas.
- Jei Jūs norite, kad PROGRESYVAUS ORO SRAUTAS veiktų VISU PAJĖGUMO režimu, paspauskite PROGRESYVAUS ORO SRAUTO mygtuką VISU PAJĖGUMO veikimo metu.

VEIKIMAS VISU PAJĖGUMU

Veikiantis visu pajėgumu, oro kondicionierius dirba maksimalia galia, kad atvėsintų ar sušildytų Jūsų kambarį taip greitai, kad Jūs galite juo naudotis kai tik grįžtate į namus.



1 Norėdami aktyvuoti veikimą VISU PAJĖGUMU, oro kondicionieriaus darbo metu paspauskite VISU PAJĖGUMU mygtuką.

- Nuotolinio valdymo pulte pasirodys
- Temperatūros rodymas bus išjungtas.
- Užsidegs ant prietaiso esantis žalias VISU PAJĖGUMO () indikatorius.

ATŠAUKIMAS

Dar kartą paspauskite VISU PAJĖGUMU mygtuką.

- Veikimas VISU PAJĖGUMU taip pat yra atšaukiamas, kai keičiate darbo režimą arba kai išjungiame prietaisą.
- Ant prietaiso esantis žalias VISU PAJĖGUMO () indikatorius užges.

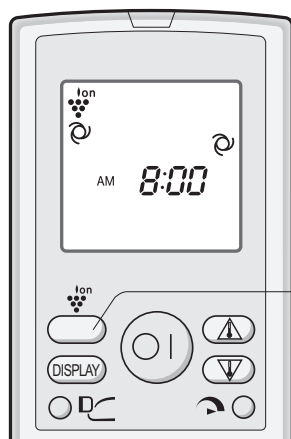
PASTABA:

- Jūs negalite nustatyti temperatūros ar ventiliatoriaus sukimosi greičio, kai prietaisas dirba VISU PAJĖGUMU.

PLASMACLUSTER FUNKCIJA

Oro kondicionieriuje įdiegta Plasmacluster Ion technologija gamina teigiamus ir neigiamus plasmacluster jonus.

Apytikriai toks pats į orą paleistų teigiamų ir neigiamų jonų kiekis sumažins ore esantį pelėsį.



1 Veikimo metu paspauskite PLASMACLUSTER mygtuką.

- Nuotolinio valdymo pulte pasirodys “”
- Užsidegs ant prietaiso esantis mėlynas PLASMACLUSTER indikatorius.

ATŠAUKIMAS

Dar kartą paspauskite mygtuką PLASMACLUSTER.

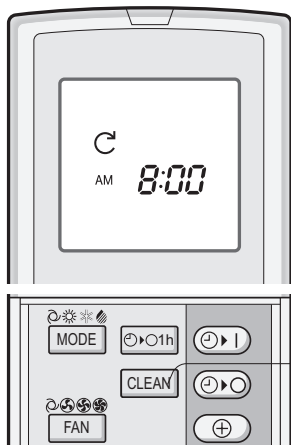
- Ant prietaiso esantis mėlynas PLASMACLUSTER indikatorius užges.

PASTABOS:

- PLASMACLUSTER funkcijos naudojimas įsimenamas ir kitą kartą įjungus oro kondicionierių funkcija aktyvuojama.
- Norėdami išjungti PLASMACLUSTER indikatorių, paspauskite DISPLAY mygtuką.
- PLASMACLUSTER mygtuką paspaudus prietaisui nedirbant, PLASMACLUSTER funkcija pradės veikti be oro kondicionieriaus režimo (pvz., ŠILDYMO ar VĖSINIMO).
Ant nuotolinio valdymo pulto esantis režimo indikatorius užges ir ventiliatorius negalės sukis AUTOMATINIUI greičiu.

AUTOMATINIO VALYMO FUNKCIJA

AUTOMATINIO VALYMO funkcija sumažina pelėsinio grybelio augimą ir džioviną oro kondicionieriaus vidinį bloką Plasmacluster jonais. Ši funkcija yra vykdoma dirbant VENTILIATORIUI ar ŠILDYMO režimo metu. Įjunkite AUTOMATINIO VALYMO funkciją sezonų keitimosi metu. Jau išsivystęs pelėsinis grybelis nebus panaikintas automatinio valymo metu.



- 1 Paspauskite AUTOMATINIO VALYMO (CLEAN) mygtuką, kai prietaisas nedirba.
 - Nuotolinio valdymo pulte pasirodys "C".
 - Užsidegs ant prietaiso esantis mėlynas PLASMACLUSTER indikatorius.
 - Po keturiasdešimties minučių prietaisas nustos dirbti.
 - Likęs veikimo laikas mažėjančiomis minutėmis bus rodomas ant vidinio bloko esančiame TEMPERATŪROS INDIKATORIUJE.

ATŠAUKIMAS

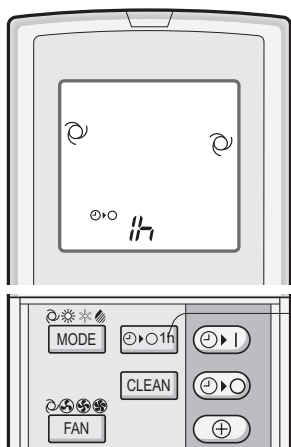
- 1 Paspauskite AUTOMATINIO VALYMO (CLEAN) mygtuką. Arba ON/OFF mygtuku išjunkite prietaisą.
 - Ant prietaiso esantis mėlynas PLASMACLUSTER indikatorius užges.

PASTABA:

- Jūs negalite nustatyti temperatūros, ventiliatoriaus sukimosi greičio, oro srovės krypties ar laikmačio AUTOMATINIO VALYMO metu.

IŠJUNGIMO PO VIENOS-VALANDOS LAIKMATIS

Kai prietaise yra nustatytas IŠJUNGIMO PO VIENOS-VALANDOS LAIKMATIS, prietaisas po vienos valandos išsijungs automatiškai.



- 1 Paspauskite IŠJUNGIMO PO VIENOS-VALANDOS LAIKMAČIO mygtuką.
 - Nuotolinio valdymo pulte pasirodys "1h".
 - Užsidegs ant prietaiso esantis oranžinis LAIKMAČIO (⌚) indikatorius.
 - Po vienos valandos prietaisas nustos dirbti.

ATŠAUKIMAS

Paspauskite LAIKMAČIO NUSTATYMO/ATŠAUKIMO (SET/C) mygtuką.

- Ant prietaiso esantis oranžinis LAIKMAČIO (⌚) indikatorius užges.
- Arba ON/OFF mygtuku išjunkite prietaisą.
- Ant prietaiso esantys raudonas VEIKIMO (⏻) ir oranžinis LAIKMAČIO (⌚) indikatoriai užges.

PASTABOS:

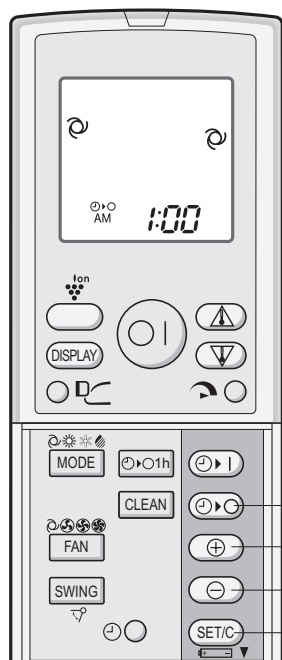
- IŠJUNGIMO PO VIENOS-VALANDOS LAIKMAČIO veikimas turi prioritetą prieš LAIKMAČIO ĮJUNGIMO ir LAIKMAČIO IŠJUNGIMO funkcijas.
- Jei IŠJUNGIMO PO VIENOS-VALANDOS LAIKMATIS yra nustatomas kai prietaisas nedirba, prietaisas dirbs valandą pagal ankstesnius nustatymus.
- Jei Jūs norite, kad prietaisas dirbtų dar kitą valandą po to kai suveiks IŠJUNGIMO PO VIENOS-VALANDOS LAIKMATIS, prietaiso veikimo metu paspauskite IŠJUNGIMO PO VIENOS-VALANDOS LAIKMAČIO mygtuką dar kartą.
- Jei LAIKMAČIO ĮJUNGIMAS ir/arba LAIKMAČIO IŠJUNGIMAS yra aktyvuoti, LAIKMAČIO NUSTATYMO/ATŠAUKIMO (SET/C) mygtukas atšaukia visus nustatymus.

LAIKMAČIO VEIKIMAS

PASTABA:

Prieš nustatydami laikmatį, įsitikinkite, kad teisingai nustatėte laikrodį.

LAIKMAČIO IŠJUNGIMAS



- 1 Paspauskite LAIKMAČIO IŠJUNGIMO (●) mygtuką.
- 2 IŠJUNGTO LAIKMAČIO indikatorius pradeda mirksėti; paspauskite laiko reguliavimo į PRIEKI arba ATGAL mygtukus, kad nustatytumėte norimą laiką. (Laikas gali būti nustatomas 10-minučių žingsniais.)
- 3 Nukreipkite nuotolinio valdymo pultą į ant prietaiso esantį imtuvo langelį ir paspauskite LAIKMAČIO NUSTATYMO/ATŠAUKIMO (SET/C) mygtuką.
 - Užsidegs ant prietaiso esantis oranžinis LAIKMAČIO (●) indikatorius.
 - Gavęs signalą, prietaisas pypteli.

PATARIMAI DĖL LAIKMAČIO IŠJUNGIMO

Kai yra užstatytas LAIKMAČIO IŠJUNGIMO režimas, temperatūros nustatymai automatiškai saugo, kad kambaryje nebūtų pernelyg karšta ar šalta, ypač kol Jūs miegate. (Automatinė miego funkcija)

VĖSINIMO/DŽIOVINIMO REŽIMAS:

- Po vienos veikimo valandos temperatūros nustatymas kyla 1°C aukščiau nei buvo nustatyta.

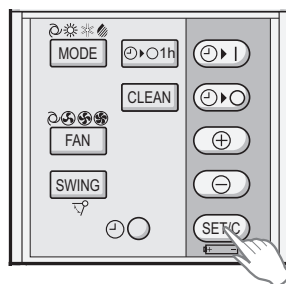
ŠILDYMO REŽIMAS:

- Po vienos veikimo valandos temperatūros nustatymas krenta 3°C žemiau nei buvo nustatyta.

LAIKMAČIO REŽIMO ATŠAUKIMAS

Paspauskite LAIKMAČIO NUSTATYMO/ATŠAUKIMO (SET/C) mygtuką.

- Ant prietaiso esantis oranžinis LAIKMAČIO (●) indikatorius užges.
- Nuotolinio valdymo pulte bus rodomas laikrodis su dabartiniu laiku.



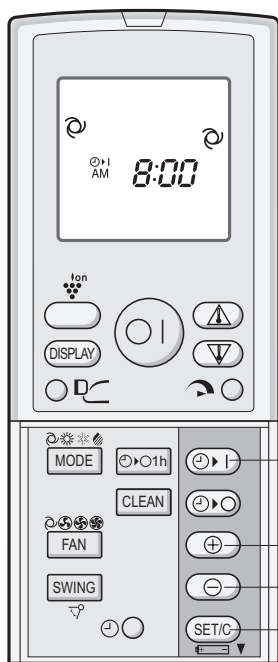
PASTABA:

- Jei LAIKMAČIO ĮJUNGIMAS, LAIKMAČIO IŠJUNGIMAS ar IŠJUNGIMAS PO VIENOS-VALANDOS yra aktyvuoti, LAIKMAČIO NUSTATYMO/ATŠAUKIMO (SET/C) mygtukas atšaukia visus nustatymus.

LAIKO NUSTATYMŲ PAKEITIMAS

Iš pradžių atšaukite LAIKMAČIO nustatymus, tada vėl galite juos atlikti.

LAIKMAČIO ĮJUNGIMAS



1 Paspauskite LAIKMAČIO ĮJUNGIMO () mygtuką.

2 ĮJUNGTO LAIKMAČIO indikatorius pradeda mirksėti; paspauskite laiko reguliavimo į PRIEKį arba ATGAL mygtukus, kad nustatytumėte norimą laiką. (Laikas gali būti nustatomas 10-minučių žingsniais.)

3 Nukreipkite nuotolinio valdymo pultą į ant prietaiso esantį imtuvo langelį ir paspauskite LAIKMAČIO NUSTATYMO/ATŠAUKIMO (SET/C) mygtuką.

- Užsidegs ant prietaiso esantis oranžinis LAIKMAČIO () indikatorius.
- Gavęs signalą, prietaisas pypteli.

4 Veikimo sąlygos pasirinkimas.

- Prietaisas įsijungs anksčiau nei nustatyta, kad norima kambario temperatūra būtų pasiekta iki užprogramuoto laiko. (Žadinimo funkcija)

BENDRAS ĮJUNGTO IR IŠJUNGTO LAIKMAČIŲ NAUDOJIMAS

LAIKMAČIO ĮJUNGIMO ir IŠJUNGIMO funkcijas galite naudoti kartu.



Pavyzdys:

Veikimo sustabdymas 11:00 p.m. valandą ir atnaujinimas, kad norimas kambario temperatūros lygis būtų pasiektas iki 7:00 a.m. valandos (tuo pačiu režimu ir temperatūros nustatymais).

1 Prietaiso veikimo metu nustatykite LAIKMAČIO IŠJUNGIMĄ 11:00 p.m. valandai.

2 Nustatykite LAIKMAČIO ĮJUNGIMĄ 7:00 a.m. valandai.

Tarp ĮJUNGTO ir IŠJUNGTO LAIKMAČIO indikatorių esanti rodyklė (▼ arba ▲) parodo, kuris laikmatis aktyvuosis pirmiau.

PASTABOS:

- Jūs negalite užprogramuoti LAIKMAČIO ĮJUNGIMO ir IŠJUNGIMO, kad prietaisas dirbtų skirtingomis temperatūromis ar kitais nustatymais.
- Kiekvienas laikmatis gali būti užprogramuotas aktyvuotis vienas paskui kitą.

ATSARGINIS REŽIMAS

Naudokite šį režimą, kai nuotolinio valdymo pultas yra nepasiekiamas.

ĮJUNGIMAS

Pakelkite vidinio bloko priekinį skydą ir paspauskite AUX. mygtuką.

- Užsidegs ant prietaiso esantis raudonas VEIKIMO () indikatorius ir prietaisas pradės dirbti AUTOMATINIŲ režimu.
- Ventiliatoriaus sukimosi greičio ir temperatūros nustatymai yra nustatyti AUTO.

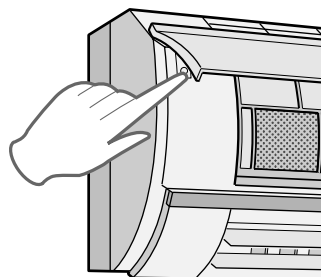
IŠJUNGIMAS

Dar kartą paspauskite ant prietaiso esantį AUX. mygtuką.

- Ant prietaiso esantis raudonas VEIKIMO indikatorius () užges.

PASTABA:

Paspaudus mygtuką AUX. normalaus veikimo metu, prietaisas nebedirba.

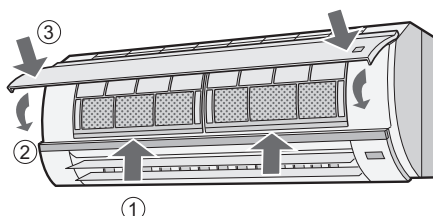
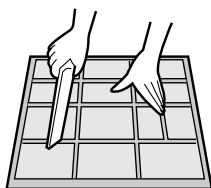
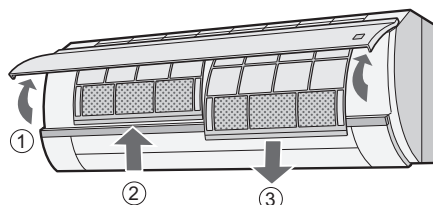


PRIEŽIŪRA

Prieš atliekant bet kokius priežiūros darbus, įsitikinkite, kad ištraukėte maitinimo laidą iš elektros lizdo ar išjungėte automatinį apsauginį jungiklį.

FILTRŲ VALYMAS

Oro filtrai turi būti valomi kas dvi savaites.



1 IŠJUNKITE PRIETAISĄ

2 IŠIMKITE FILTRUS

- ① Pakelkite priekinį skydą.
- ② Lengvai pastumkite oro filtrus, kad galėtumėte juos "atrakinti".
- ③ Patraukite oro filtrus į apačią, kad galėtumėte juos išimti.

3 IŠ ORO FILTRŲ IŠIMKITE DEZODORAVIMO FILTRUS

4 IŠVALYKITE FILTRUS

Oro filtrus valykite dulkių siurbliu. Jei filtrai yra labai nešvarūs, plaukite juos šiltu vandeniu su neutraliu plovikliu. Prieš įstatydami filtrus atgal į vietą, išdžiovinkite juos šešėlyje.

5 ĮDĖKITE DEZODORAVIMO FILTRUS ATGAL

6 ĮDĖKITE FILTRUS ATGAL

- ① Sugrąžinkite oro filtrus į pradinę padėtį.
- ② Uždarykite priekinį skydą.
- ③ Tvirtai paspauskite priekinį skydą žemyn, kad jis vėl būtų savo vietoje.

PRIETAISO IR NUOTOLINIO VALDYMO PULTO VALYMAS

- Nuvalykite juos minkštu audiniu.
- Nepurkškite ar tiesiogiai neliukite ant jų vandens. Tai gali sukelti elektros šoką ar sugadinti įrangą.
- Nenaudokite karšto vandens, skiediklių, abrazyvinių valymo miltelių ar stiprių tirpiklių.

PRIEŽIŪRA PO SEZONINIO ORO KONDICIONIERIAUS NAUDOJIMO

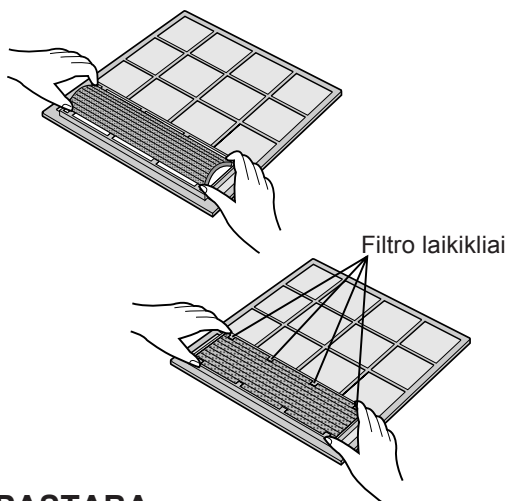
- 1** Atlikite prietaiso AUTOMATINĮ VALYMĄ, kad jis būtų visiškai sausas.
- 2** Sustabdykite prietaiso darbą ir išjunkite iš elektros tinklo. Jei oro kondicionierius turi jam skirtą automatinį apsauginį jungiklį, išjunkite ir jį.
- 3** Išvalykite oro filtrus. Įdėkite juos atgal į vietą.

PRIEŽIŪRA PRIEŠ SEZONINĮ ORO KONDICIONIERIAUS NAUDOJIMĄ

- 1** Įsitikinkite, kad oro filtrai yra švarūs.
- 2** Įsitikinkite, kad vidinio ir išorinio bloko oro įleidimo angos neužsikimšusios.
- 3** Periodiškai tikrinkite, ar nėra nusidėvėjęs išorinio bloko stovas ir įsitikinkite, kad jis būtų tvirtoje padėtyje.

DEZODORAVIMO FILTRO VALYMAS

Filtrą turi būti valomas kas 3 ~ 6 mėnesius



- 1** IŠIMKITE ORO FILTRĄ
- 2** IŠVALYKITE DEZODORAVIMO FILTRĄ
 - 1** Išimkite dezodoravimo filtrą iš oro filtro.
 - 2** Nuo 10 iki 20 minučių pamirkykite dezodoravimo filtrą švelniame ploviklio ir vandens skiedinyje.
Kruopščiai išskalaukite vandeniu, išdžiovinkite saulėje.
 - 3** Pastatykite dezodoravimo filtrą po laikikliais, esančiais ant oro filtro.
- 3** ĮDĖKITE ORO FILTRĄ ATGAL

PASTABA:

- Dezodoravimo filtrą keiskite kas 3 metus, nes jo dezodoravimo efektas gali pablogėti. Naują filtrą galite įsigyti pas artimiausią prekybos agentą.

Keičiamas filtras: Tipas AZ-F900G

Filtrų šalinimas

Pakeistus filtrus prašome pašalinti pagal vietines šalinimo taisykles ir įstatymus.

DEZODORAVIMO filtro medžiaga:

- Poliesteris

PASTABOS DĖL VEIKIMO

TEMPERATŪROS VALDYMAS

		VIDAUS TEMP.	IŠORĖS TEMP.
VĖSINIMAS	aukščiausia riba	32°C	46°C
	žemiausia riba	21°C	-10°C
ŠILDYMAS	aukščiausia riba	27°C	24°C
	žemiausia riba	-	-15°C

- Įmontuotas apsauginis įtaisas neleidžia prietaisui dirbti peržengus šias nustatytas ribas.
- Jei prietaisas pastoviai dirba VĖSINIMO ar DŽIOVINIMO režimu, o drėgnumas viršija 80 procentų, ant oro išleidimo angos gali susidaryti kondensacija.

ĮVYKUS MAITINIMO KLAIDAI

Šis oro kondicionierius turi integruotą atminties funkciją, kuri išsaugoja visus nustatymus įvykus maitinimo klaidai.

Sutvarkius maitinimą, prietaisas automatiškai atstatys buvusius nustatymus, išskyrus laikmatį. Jei laikmačiai buvo nustatyti prieš įvykstant maitinimo klaidai, jie turės būti perstatyti iš naujo.

AUTOMATINIO ŠILDYMO FUNKCIJA

ŠILDYMO režimo metu vidinio bloko ventiliatorius gali nepradėti dirbti nuo dviejų iki penkių minučių po to, kai prietaisas yra įjungtas nepūsti šalto oro.

AUTOMATINIO ATITIRPINIMO FUNKCIJA

- Kai ŠILDYMO režimo metu ant išorinio bloko šilumokaičio susiformuoja šerkšnas, 5-10 minučių įsijungia automatinio atitirpinimo funkcija. Šio proceso metu vidinio ir išorinio bloko ventiliatoriai neveikia.
- Kai atitirpinimas yra baigtas, prietaisas automatiškai grįžta į ŠILDYMO režimą.

ŠILDYMO EFEKTYVUMAS

- Šiame prietaise yra šilumos siurblys, kuris traukia iš lauko oro šilumą ir pučia ją į kambarį. Taigi, lauko oro temperatūra labai veikia šildymo efektyvumą.
- Jei šildymo efektyvumas sumažėja dėl žemos lauko oro temperatūros, naudokite papildomą šildytuvą.
- Prietaiso apšilimas ir viso kambario sušildymas gali užtrukti dėl priverstinės oro cirkuliacijos.

ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI

Apačioje rasite keletą paprastų būdų, kaip oro kondicionieriaus veikimo metu taupyti elektros energiją.

NUSTATYKITE TEISINGĄ TEMPERATŪRĄ

- Jūs galite sutaupyti apie 10 procentų elektros energijos, jei VĖSINIMO režimo metu termostatas bus nustatytas 1°C aukščiau nei norima temperatūra, o ŠILDYMO režimo metu 2°C žemiau.
- Elektros energijos suvartojimas didėja, jei vėsinimo metu yra nustatyta žemesnė nei reikia temperatūra.

BLOKUOKITE TIESIOGINIUS SAULĖS SPINDULIUS IR SKERSVĖJĮ

- Tiesioginių saulės spindulių blokavimas vėsinimo režimo metu sumažina elektros energijos suvartojimą.
- Vėsinimo arba šildymo režimo metu uždarykite visus langus ir duris.

KAD PASIEKTUMĖTE GERIAUSIĄ ORO CIRKULIACIJĄ, TINKAMAI NUSTATYKITE ORO SRAUTO KRYPTĮ

KAD UŽTIKRINTUMĖTE EFEKTYVIAUSIĄ ORO KONDICIONIERIAUS VEIKIMĄ, PRIŽIŪRĖKITE FILTRŲ ŠVARĄ

KUO DAUGIAU NAUDOKITĖS LAIKMAČIO IŠJUNGIMO FUNKCIJA

JEI ORO KONDICIONIERIUMI NEKETINATE NAUDOTIS ILGĄ LAIKĄ, IŠJUNKITE JĮ IŠ ELEKTROS TINKLO.

- Vidinis oro kondicionieriaus blokas sunaudoja nedidelį elektros energijos kiekį net tada, kai nedirba.

PRIEŠ KREIPIANTIS Į TECHNINIO APTARNAVIMO CENTRĄ

Šie galimi sutrikimai dar nereiškia įrangos gedimo

PRIETAISAS NEVEIKIA Prietaisas gali neįsijungti iškart po išjungimo. Prietaisas gali neveikti iškart po režimo pakeitimo. Tai saugo oro kondicionieriaus vidinį mechanizmą. Atlikus bet kokius prietaiso perjungimus, palaukite 3 minutes.	GIRDISI ŠNARĖJIMAS Švelnus šnarėjimas yra prietaise tekančio freono garsas.
PRIETAISAS NEPUČIA ŠILTO ORO Prietaisas vykdo automatinį šildymą ar atitirpinimą.	VANDENS GARAI - VĖSINIMO ir DŽIOVINIMO režimo metu iš oro išleidimo angos gali sklisti vandens garai. Tai vyksta dėl kambario ir prietaisu skleidžiamo oro temperatūrų skirtumo. - ŠILDYMO režimo metu vandens garai gali sklisti dėl automatinio atitirpinimo.
KVAPAI Kilimo ar baldų kvapas, įėjęs į prietaisą ir oro kondicionieriaus vidinį bloką dar instaliavimo metu, gali būti išpūsti prietaisui pradėjus veikti.	IŠORINIS BLOKAS NESUSTOJA DIRBTI Išjungus prietaisą, išorinis blokas dar apie minutę suka savo ventiliatorių, kad atvėstų.
GIRDISI TRAŠKĖJIMAS Prietaisas gali skleisti traškėjimą. Šis garsas gali atsirasti dėl besikeičiančios temperatūros, kuri plečia ar traukia priekinį skydą ir kitas oro kondicionieriaus dalis.	IŠ PLASMACLUSTER ORO ANGOS SKLINDA KVAPAS Tai yra Plasmacluster Ion technologijos pagaminto ozono kvapas. Ozono koncentracija yra labai maža ir nekelia pavojaus Jūsų sveikatai. Į orą išmestas ozonas greitai suyra ir jo tankis kambaryje nedidėja.
GIRDISI DŪZGIMAS Šis garsas yra skleidžiamas, kai prietaisas gamina Plasmacluster jonus.	

LIETUVIŠKAI

Prieš kreipdamiesi į techninio aptarnavimo centrą, prietaisą patikrinkite pagal apačioje pateiktus punktus:

PRIETAISAS NEVEIKIA
Patikrinkite, ar nesuveikė automatinis apsauginis išjungiklis, ar neperdegė saugiklis.

PRIETAISAS NEVĖDINA (AR NEŠILDO) KAMBARIO TINKAMAI		
Patikrinkite filtrus. Jei jie nešvarūs, išvalykite.	Patikrinkite, ar nieko nėra išorinio bloko oro įleidimo ir išleidimo angose.	Patikrinkite, ar tinkamai nustatytas termostatas.
Įsitikinkite, kad tvirtai uždaryti visi langai ir durys.	Didelis kiekis žmonių kambaryje gali kliudyti prietaisui pasiekti norimą temperatūrą.	Patikrinkite, ar kambaryje nėra kitų šilumos šaltinių.

PRIETAISAS NEREAGUOJA Į NUOTOLINIO VALDYMO PULTO SIUNČIAMUS SIGNALUS		
Patikrinkite, ar neišsikrovė nuotolinio valdymo pulto baterijos.	Siųsdami signalą, stenkitės, kad nuotolinio valdymo pultas būtų nukreiptas tiesiai į ant prietaiso esantį imtuvo langelį.	Patikrinkite, ar tinkamas nuotolinio valdymo pulto baterijų poliarumas.

Jei indikatorių skydelyje mirkčioja TEMPERATŪROS INDIKATORIUS, prašome kreiptis į techninio aptarnavimo centrą.

SHARP

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
SonninstraÙe 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION
OSAKA, JAPAN